

## **Guide des utilitaires**



**59376602**

## Information sur les droits d'auteur

### Titre du document et référence

ES3640e MFP Guide des utilitaires  
N/P 59376602  
Révision 1.0  
juin, 2005

### Avis de non-responsabilité

Tous les efforts ont été déployés afin que l'information contenue dans ce document soit complète, exacte et à jour. Le fabricant n'assume aucune responsabilité pour les conséquences causées par des erreurs au-delà de son contrôle. Le fabricant ne peut pas non plus garantir que des modifications au logiciel et au matériel effectuées par les autres fabricants et mentionnées dans ce guide n'affecteront pas l'applicabilité du contenu de l'information. Les mentions de produits de logiciel développés par les autres sociétés ne constituent pas nécessairement l'endossement d'un fabricant.

Toutes les mesures ont été prises pour que le présent document soit précis et qu'il vous apporte une aide précieuse; toutefois, il n'est pas possible pour le fabricant de garantir, de façon expresse ou implicite, la précision et l'intégralité des renseignements contenus dans le présent document.

Les pilotes et les guides les plus récents sont offerts sur les sites Web :

**<http://my.okidata.com>**

### Information sur les droits d'auteur

Copyright © 2005. Tous droits réservés.

Rédigé et produit par le Service des publications et de la formation Oki Data.



En tant que partenaire du programme ENERGY STAR<sup>®</sup>, Oki Data a déterminé que ce produit est conforme aux directives d'ENERGY STAR en matière d'efficacité énergétique.

Ce produit est conforme aux exigences des directives 89/336/EEC (EMC) et 73/23/EEC (LVD), telles que modifiées où cela est applicable, sur le rapprochement des lois des États membres concernant la compatibilité électromagnétique et la basse tension.

### Marques commerciales

OKI et OKIDATA sont des marques déposées de Oki Electric Industry Company, Ltd.

ENERGY STAR est une marque déposée de la Environmental Protection Agency des États-Unis.

Hewlett-Packard, HP et and LaserJet sont des marques déposées de Hewlett-Packard Company.

Microsoft, MS-DOS et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Apple, Macintosh et Mac OS sont des marques déposées d'Apple Computers Inc.

Tous les autres noms et marques de produits sont des marques déposées de leurs propriétaires respectifs.

# Table des matières

<b>Utilitaires</b> .....	<b>4</b>
Généralités .....	4
Descriptions des utilitaires .....	5
Installation des utilitaires .....	10
Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs).....	14
Utilitaire LPR .....	18
Network Extensions (Extensions de réseau).....	20
Utilitaire Oki Admin Manager (de Gestionnaire OKI).....	24
Utilitaire PDF Print Direct (d'impression directe de fichiers PDF).....	25
Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression) .....	28
PrintSuperVision .....	128
Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mé- moire) .....	132
Utilitaire Web Installer (d'installation Web).....	176
Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery) .....	177
Fiery ColorWise Pro Tools (Outils ColorWise Pro Fiery).....	178
Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery).....	179
Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery).....	180
Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery) .....	181
Fiery Mail Port (Port courriel Fiery) .....	182
Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery).....	183
Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery) .. 184	
ICC Profiles (Profils ICC) .....	185
<b>Index</b> .....	<b>186</b>

# Utilitaires

## Généralités

Vous trouverez ci-dessous la liste des utilitaires disponibles.

La liste est suivie d'une brève description de chaque utilitaire.

Les utilitaires que vous pouvez utiliser varient selon votre plateforme informatique.

Il existe deux types d'utilitaires :

- Utilitaires non-Fiery : disponibles sur le CD1.
- Utilitaires Fiery : disponibles sur le CD2.

### Utilitaires non-Fiery

1. Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs): voir page 14
2. Utilitaire LPR: voir page 18
3. Network Extensions (Extensions de réseau): voir page 20
4. Utilitaire Oki Admin Manager (de Gestionnaire OKI): voir page 24
5. Utilitaire PDF Print Direct (d'impression directe de fichiers PDF): voir page 25
6. Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression): voir page 28
7. PrintSuperVision: voir page 128
8. Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire): voir page 132
9. Utilitaire Web Installer (d'installation Web): voir page 176

### Utilitaires Fiery

1. Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery): voir page 177
2. Fiery ColorWise Pro Tools (Outils ColorWise Pro Fiery): voir page 178
3. Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery): voir page 179
4. Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery): voir page 180
5. Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery): voir page 181
6. Fiery Mail Port (Port courriel Fiery): voir page 182
7. Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery): voir page 183
8. Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery): voir page 184
9. ICC Profiles (Profils ICC): voir page 185

# Descriptions des Utilitaires

## Utilitaires non-Fiery

### 1. Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)

L'utilitaire permet d'imprimer des échantillons d'impression couleur ou aplats de couleurs sur votre imprimante couleur. Ces aplats sont utilisés avec les applications pour sélectionner et reproduire les couleurs avec précision. Les nuanciers comportent des échantillons de la palette de couleurs des imprimantes et peuvent être utilisés pour repérer les couleurs désirées pour vos documents.

Consultez "Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)" à la page 14.

### 2. Utilitaire LPR

Cet utilitaire permet d'imprimer directement sur une imprimante du réseau sans utiliser un serveur d'impression. Celui-ci crée un port d'imprimante et installe une boîte d'état pour afficher l'état de l'imprimante.

L'utilitaire peut être utilisé avec les systèmes d'exploitation Windows Me/98, Windows NT 4.0, Windows 2000 et Windows XP.

Consultez "Utilitaire LPR" à la page 18.

### 3. Network Extensions (Extensions de réseau)

Cet utilitaire permet de visualiser (mais de ne pas modifier) l'état des périphériques suivants dans l'onglet État :

- bacs à papier installés et supports assignés à ceux-ci.
- taille totale et pourcentage utilisé du disque/mémoire.
- pourcentage of toner remaining.

Consultez "Network Extensions (Extensions de réseau)" à la page 20.

4. Utilitaire Oki Admin Manager (de Gestionnaire OKI)  
Cet utilitaire offre un moyen facile de configurer votre imprimante sur un réseau.

Voyez le Guide de configuration en ligne pour les détails sur cet utilitaire. Le Guide de configuration est en ligne et se trouve sur les CD accompagnant votre imprimante.

5. Utilitaire PDF Print Direct (d'impression directe de fichiers PDF)  
Cet utilitaire permet de transmettre rapidement et facilement un fichier PDF directement à l'imprimante.

Cet utilitaire permet d'imprimer plus rapidement et facilement qu'avec Adobe Acrobat.

Il vous permet également de sélectionner la source du papier, l'impression recto verso, les pages à imprimer ainsi que d'autres paramètres.

Consultez "Utilitaire PDF Print Direct (d'impression directe de fichiers PDF)" à la page 25.

6. Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)

Le logiciel de comptabilisation des travaux d'impression Oki, spécialement conçu pour les imprimantes OKI installées en réseau, offre des fonctions de comptabilisation des travaux permettant de consigner l'utilisation de l'imprimante, de calculer les coûts d'impression et de définir les droits d'accès des utilisateurs.

Consultez "Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)" à la page 28.

## 7. PrintSuperVision

PrintSuperVision est une application basée Web pour la gestion des périphériques d'impression reliés à un réseau.

PrintSuperVision fournit l'accès aux données d'imprimantes réseautées pour le suivi, les rapports et la gestion des imprimantes réseautées. Elle fournit une gamme complète de fonctions de gestion pour les imprimantes Oki et également pour d'autres marques d'imprimantes.

Consultez "PrintSuperVision" à la page 128.

## 8. Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire)

Cet utilitaire vous permet de gérer la mémoire flash interne de l'imprimante et le disque dur. Il vous permet aussi de télécharger des fichiers, superpositions, etc. dans la mémoire interne et le disque dur.

Consultez "Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire)" à la page 132.

## 9. Utilitaire Web Installer (d'installation Web)

Cet utilitaire est une application basée Web. Il automatise les tâches pour l'administrateur réseau.

- Découverte des imprimantes connectées à un réseau TCP/IP
- Affichage des imprimantes découvertes sur la page web
- Envoi aux utilisateurs par courriel de l'adresse URL qui permet le téléchargement des programmes d'installation de pilotes d'imprimante pour les imprimantes découvertes.

Les administrateurs peuvent utiliser cet utilitaire pour gérer les imprimantes et utilisateurs organisés en groupes, p. ex., par département ou étage.

Consultez "Utilitaire Web Installer (d'installation Web)" à la page 176.

## Utilitaires Fiery

1. **Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery)**

Ces fichiers supplémentaires sont disponibles sur le CD2. Vous devez les copier depuis le CD2 vers votre disque dur. Plusieurs de ces fichiers sont de type PostScript que vous pouvez télécharger à l'aide du Téléchargeur Fiery (Fiery Downloader).

Consultez "Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery)" à la page 177 et le chapitre 1 du EFI Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne : " Installation des fichiers couleurs depuis le CD des logiciels de l'utilisateur (CD2) ".
2. **Fiery ColorWise Pro Tools (Outils ColorWise Pro Fiery)**

Cet utilitaire est le système de gestion des couleurs intégré au Fiery. Il permet aux utilisateurs occasionnels et chevronnés d'obtenir les meilleurs tirages couleur pour une foule d'applications.

Consultez "Fiery ColorWise Pro Tools (Outils ColorWise Pro Fiery)" à la page 178 et le EFI Color Guide (Guide des couleurs EFI) en ligne.
3. **Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery)**

Cet utilitaire fournit une interface graphique pour le suivi, la prévisualisation et la gestion des travaux pour un ou plusieurs serveurs Fiery. Vous pouvez masquer ou réorganiser les composants de l'interface afin de créer des dispositions personnalisées répondant à vos besoins de gestion des travaux.

Consultez "Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery)" à la page 179 et le chapitre 2 du EFI Job Management Guide (Guide de gestion des travaux EFI en ligne).
4. **Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery)**

Cet utilitaire permet de transmettre des fichiers PostScript (PS), Encapsulated PostScript (EPS), Tagged Image File Format (TIFF) et Portable Document Format (PDF) directement au Fiery sans nécessiter l'application dans laquelle ils ont été créés. Il permet également de gérer les polices d'imprimante du Fiery.

Consultez "Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery)" à la page 180 et le chapitre 4 du EFI Printing Guide (Guide d'impression EFI) en ligne ".
5. **Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery)**

Cet utilitaire permet de mémoriser et de réutiliser les options d'impression souvent utilisées pour l'impression de fichiers PostScript et PDF sur le Fiery.

Cet utilitaire est compatible uniquement avec les modèles GA. Il n'est pas compatible avec les modèles standard.

Consultez "Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery)" à la page 181 and the online EFI Printing Guide, Chapter 6.

Voyez " Dossiers actifs Fiery [Fiery Hot Folders] " à la page 188 et le chapitre 6 du EFI Printing Guide (Guide d'impression EFI en ligne).

#### 6. Fiery Mail Port (Port courriel Fiery)

Cet utilitaire offre une fonction d'impression et de commande pour contrôler à distance l'imprimante. Les travaux sont acheminés vers l'imprimante sous forme de pièces jointes à un courriel.

Consultez "Fiery Mail Port (Port courriel Fiery)" à la page 182 et le chapitre 1 du EFI Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne : " Installation du port courriel Fiery [Fiery Mail Port] ".

#### 7. Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery)

Cet utilitaire permet de supprimer des pilotes.

Consultez "Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery)" à la page 183.

#### 8. Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery)

Cet utilitaire permet de gérer les fichiers numérisés sur un appareil multifonction. Pour ce faire, vous utilisez le logiciel client installé sur votre ordinateur.

Consultez "Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery)" à la page 184.

#### 9. ICC Profiles (Profils ICC)

Les profils ICC fournis avec votre imprimante vous permettent de faire correspondre les couleurs affichées à l'écran avec celles imprimées sur vos tirages. Les profils sont adaptés à votre imprimante Oki Data. Vous pouvez utiliser les profils quand vous utiliser le ColorWise Pro Tools. Vous pouvez utiliser aussi les profils avec les applications qui soutiennent les normes de ICC.

Consultez "ICC Profiles (Profils ICC)" à la page 185, le chapitre 1 du EFI Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne : " Installation des profils ICC ". . . et le chapitre 1 du EFI Color Guide (Guide des couleurs EFI) en ligne.

# Installation des utilitaires

**non-Fiery**

**Windows**

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

**Mac OS 9.x**

## Important!

Ces utilitaires ne sont pas disponibles pour Mac OS 10.x.

1. Insérez le CD fourni avec votre imprimante dans le lecteur de CD-ROM.
2. Double-cliquez sur l'icône de CD qui figure sur le bureau.
3. Ouvrez le dossier **MAC**.
4. Cliquez sur le dossier **PSDRV** → **English (anglais)**, puis double-cliquez sur l'icône **Mac Installer (Installateur MAC)**.



Mac Installer

5. Cliquez sur **Continue (Continuer)** et acceptez le contrat de licence logicielle.

6. Sélectionnez **Custom Install [Installation personnalisée]** pour accéder l'installation utilitaire.



7. Cliquez sur les cases à côté des utilitaires à installer. Cliquez sur **Install (Installer)**.

*Les utilitaires sont installés dans le dossier que vous avez spécifié pendant le processus d'installation.*

## Mac OS 10.1 & 10.2

Avec l'exception de l'utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression), les utilitaires sur le CD des pilotes ne sont pas disponibles sous Mac OS X et ne fonctionneront que sous Mac 9.x ou Classic OS.

Une fois que l'utilitaire l'utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression) a été installé par votre administrateur réseau, il est imperceptible au fonctionnement du pilote d'imprimante sur votre système OS X.

Consultez "Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)" à la page 28.

## Mac OS 10.3

Avec l'exception de l'utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression), les utilitaires sur le CD

des pilotes ne sont pas disponibles sous Mac OS 10.3 et ne fonctionneront que sous Mac 9.x ou Classic OS.

Une fois que l'utilitaire l'utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression) a été installé par votre administrateur réseau, il est imperceptible au fonctionnement du pilote d'imprimante sur votre système OS 10.3.

Consultez "Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)" à la page 28.

# **Installation des utilitaires**

## **Fiery**

## **Windows**

## **Macintosh**

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

# Utilitaire Color Swatch (Nuancier de couleurs)

## Généralités

L'utilitaire Nuancier de couleurs permet

- d'imprimer des échantillons d'impression couleur sur votre imprimante couleur.
- création de nuanciers de couleurs personnalisés

Ces aplats sont utilisés avec les applications pour sélectionner et reproduire les couleurs avec précision.

Les nuanciers comportent des échantillons de la palette de couleurs des imprimantes. Utilisez les nuanciers pour repérer les couleurs désirées pour vos documents.

## NOTE

- **L'utilitaire Nuancier de couleurs ne garantit pas que la couleur imprimée concordera exactement avec la couleur affichée à l'écran. Utilisez la couleur affichée comme référence.**
- **Il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer exactement la couleur que vous désirez.**
- **Il est possible que vos logiciels ne soient pas aptes à effectuer la concordance des couleurs à l'aide des informations fournies par les aplats. Utilisez au besoin d'autres méthodes de concordance des couleurs.**
- **Les échantillons ne comportent pas toutes les couleurs qui peuvent être imprimées sur votre imprimante.**
- **De nombreux autres facteurs peuvent influencer la façon que vous percevez les couleurs : la couleur et le fini du papier, l'éclairage ambiant, et même les couleurs à proximité de la couleur que vous observez.**

## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

## Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le fichier Read-me (Lisezmoi) dans la liste des programmes de Windows.

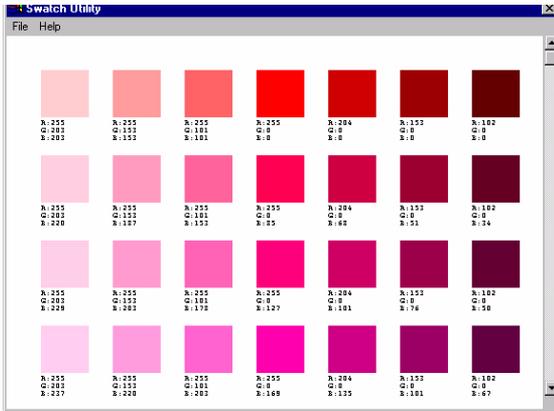
## Impression de nuanciers de couleurs

### NOTE

- **L'utilitaire Nuancier de couleurs ne garantit pas que la couleur imprimée concordera exactement avec la couleur affichée à l'écran. Utilisez la couleur affichée comme référence.**
- **Il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer exactement la couleur que vous désirez.**
- **Il est possible que vos logiciels ne soient pas aptes à effectuer la concordance des couleurs à l'aide des informations fournies par les aplats. Utilisez au besoin d'autres méthodes de concordance des couleurs.**
- **Les échantillons ne comportent pas toutes les couleurs qui peuvent être imprimées sur votre imprimante.**
- **De nombreux autres facteurs peuvent influencer la façon que vous percevez les couleurs : la couleur et le fini du papier, l'éclairage ambiant, et même les couleurs à proximité de la couleur que vous observez.**

1. Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.
2. Cliquez sur **Start (Démarrer)** → **Programs (Programmes)** → **Color Swatch (Nuancier de couleurs)** → **Color Swatch Utility (Utilitaire Nuancier de couleurs)**.

3. Une page comportant les couleurs les plus souvent utilisées s'affiche.
4. Cliquez sur **Print (Imprimer)** pour imprimer les pages d'échantillons.



5. Utilisez les boîtes couleur pour sélectionner les couleurs spécifiques que vous désirez utiliser dans vos documents. Chaque boîte couleur, ou échantillon, comporte les informations requises par les applications pour reproduire adéquatement la couleur.

Les numéros sous chaque boîte couleur indiquent la quantité de couleurs primaires—rouge (R), vert (G) et bleu (B)—mélangées pour former une teinte particulière.

Les quantités sont indiquées par des valeurs de 0 à 255.

## Création de nuanciers de couleurs personnalisés

### NOTE

**L'utilitaire Nuancier de couleurs ne garantit pas que la couleur imprimée concordera exactement avec la couleur affichée à l'écran. Utilisez la couleur affichée comme référence.**

**Il est possible que l'imprimante ne puisse pas imprimer exactement la couleur que vous désirez.**

Si vous ne trouvez pas la couleur désirée, il est possible de créer des couleurs personnalisées :

1. Sélectionnez **Custom Swatch (Nuancier de couleurs)** dans le menu **File (Fichier)**.
2. La fenêtre contextuelle qui s'affiche comporte trois glissières vous permettant de personnaliser les couleurs :
  - La glissière **Hue (Teinte)** permet de modifier la teinte des couleurs, par exemple, de rouge à vert ou de bleu à jaune.
  - La glissière **Saturation** permet de modifier la vivacité de la couleur.
  - La glissière **Lightness (Luminosité)** permet de modifier la luminosité de la couleur.
3. Réglez les glissières jusqu'à ce que la couleur désirée soit obtenue.  
Les variations de couleur sont présentées pour vous aider à trouver la couleur correspondant le mieux à celle recherchée.
4. Cliquez sur **OK**.
5. Imprimez la page d'échantillons couleur personnalisés.
6. Répéter ces étapes jusqu'à obtenir la couleur désirée à l'impression.
7. Pour plus d'information, , consultez le fichier Read-me (Lisezmoi) dans la liste des programmes de Windows.  
Les fichiers comprennent :
  - l'application des valeurs de couleur dans les applications
  - réglage des couleurs du moniteur

# Utilitaire LPR

## Généralités

Cet utilitaire permet d'imprimer directement sur une imprimante du réseau sans utiliser un serveur d'impression. Celui-ci crée un port d'imprimante et installe une boîte d'état pour afficher l'état de l'imprimante.

L'utilitaire peut être utilisé avec les systèmes d'exploitation Windows Me/98, Windows NT 4.0, Windows 2000 et Windows XP.

## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

L'utilitaire LPR prend en charge TCP/IP. Votre administrateur réseau doit configurer l'adresse IP et les propriétés TCP/IP pour votre imprimante.

1. Pour installer l'utilitaire, insérez le CD1 dans le lecteur de CD-ROM  
Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur **Start (Démarrer)** → **Run (Exécuter)** → **Browse (Parcourir)**.  
Accédez à l'unité de CD-ROM. Double-cliquez sur **Install.exe**.  
Cliquez sur **OK**.
2. Cliquez sur **Network Software (Logiciels réseau)** → **Installation/Config** → **LPR Utility (Utilitaire LPR)**. Observez les instructions affichées à l'écran.

## Boîte d'état LPR



La boîte d'état de l'utilitaire LPR Oki comporte les informations suivantes :

- **Imprimantes:** Noms des imprimantes ajoutées (30 imprimantes max. peuvent être ajoutées)
- **État:** État de l'utilitaire LPR (empty (vide), connecting (connexion), sending (transmission), paused (pause), checking status (vérification de l'état), not connected (non connecté))
- **Terminés:** Nombre de travaux terminés.
- **File:** Nombre de travaux à imprimer.

## Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

# Network Extensions (Extensions de réseau)

## Windows

- Disponible uniquement pour les connexions réseau TCP/IP.

L'utilitaire Network Printer Status (État de l'imprimante réseau) est disponible s'il a été installé par l'administrateur du système.

Si cet utilitaire a été installé, la boîte de dialogue "Propriétés" modifiée.

- un nouvel onglet État est ajouté.
- un bouton **Option** est ajouté dans l'onglet Device Options (Options du dispositif).

Cet utilitaire permet de visualiser (mais de ne pas modifier) l'état des périphériques suivants dans l'onglet **État** :

- bacs à papier installés et supports assignés à ceux-ci.
- taille totale et pourcentage utilisé du disque/mémoire.
- pourcentage de toner restant.

### Important!

Si vous avez sélectionné **Automatic Status Update (Mise à jour automatique de l'état)** dans l'onglet **Status (État)**, le pilote interroge automatiquement l'imprimante pour obtenir les plus récentes informations d'état chaque fois que vous ouvrez la boîte de dialogue **Propriétés**.

Cela peut entraîner un délai lors de l'ouverture de la boîte de dialogue **Propriétés**.

Pour éviter cela, utilisez le bouton **Update Status (Mettre à jour l'état)** de l'onglet **Status (État)** pour mettre à jour manuellement les informations d'état affichées.

## Généralités

Cet utilitaire intègre un onglet supplémentaire (STATUS - ÉTAT) dans les pilotes PostScript et PCL permettant au client de surveiller l'état de l'imprimante sélectionnée.

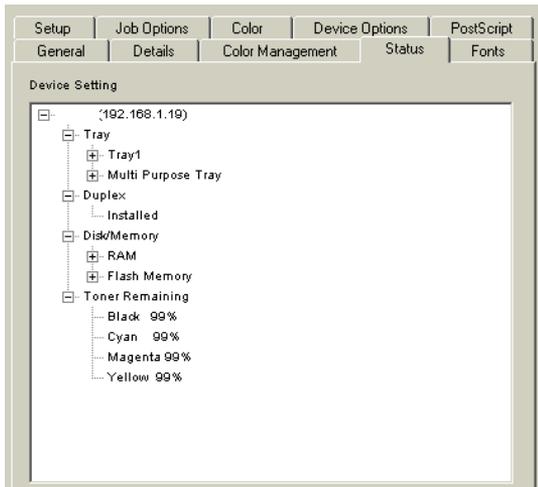
## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

1. Pour installer l'utilitaire, insérez le CD1 dans le lecteur de CD-ROM.  
Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur **Start (Démarrer)** → **Run (Exécuter)** → **Browse (Parcourir)**. Accédez à l'unité de CD-ROM. Double-cliquez sur **Install.exe**. Cliquez sur **OK**.
2. Cliquez sur **Network Software (Logiciel réseau)** → **Administration Tools (Outils de gestion)** → **Network Printer Status (État de l'imprimante réseau)**. Observez les instructions affichées à l'écran.

## Utilisation

1. Cliquez sur **Start (Démarrer)** → **Settings (Paramètres)** → **Printers (Imprimantes)**. Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône de l'imprimante. Cliquez sur **Properties (Propriétés)**.
2. Cliquez sur l'onglet **STATUS (ÉTAT)**.
3. Cliquez sur le bouton **UPDATE (METTRE À JOUR)** pour afficher les paramètres du dispositif. L'écran suivant s'affiche :



Cliquez sur un élément pour afficher cette information :

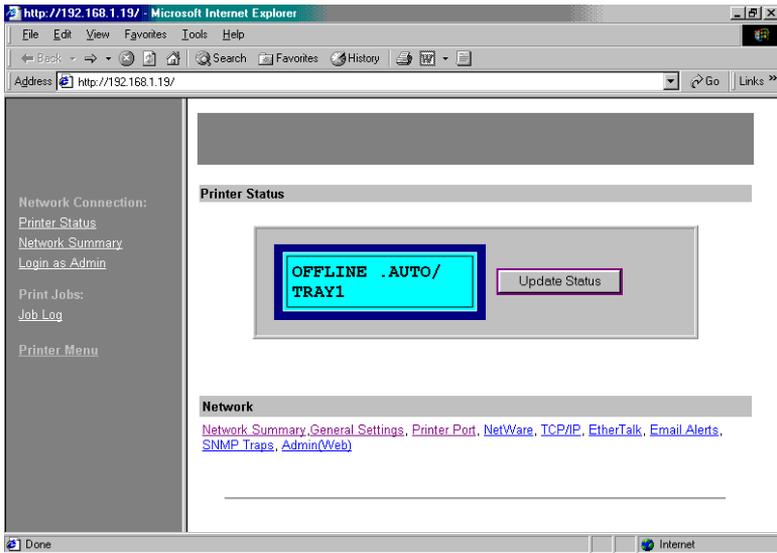
Bacs :	Type de papier, grammage
Recto verso :	Installé / non installé
Disque/mémoire :	Taille de RAM et % utilisé; Point d'éclair (méthode utilisée) :
Toner Remaining (Toner restant) :	% de toner restant dans toutes les cartouches

### NOTE

**Lorsque l'option Automatic Status Check (Vérification automatique de l'état) est sélectionnée, l'utilitaire interroge l'imprimante chaque fois que la boîte de dialogue Printer Properties (Propriétés d'imprimante) est ouverte depuis le pilote d'imprimante. Cette option ralentit de beaucoup l'ouverture de la boîte de dialogue.**

## Vérification de l'état d'une imprimante

Cliquez sur le bouton **WEB SETTING (PARAMÈTRES WEB)**.  
L'écran suivant s'affiche :



Cliquez sur les éléments énumérés sur la gauche à afficher :

- Network Summary (Sommaire réseau)
- Login for Administrators (Connexion pour administrateurs)
- Job Login (Connexion travaux)
- Printer Menu (Menu de l'imprimante)

Pour afficher l'état d'une imprimante en temps réel, cliquez sur le bouton **UPDATE STATUS (ACTUALISER L'ÉTAT)**.

# Utilitaire Oki Admin Manager (de Gestionnaire OKI)

## Généralités

Cet utilitaire offre un moyen facile de configurer votre imprimante sur un réseau

## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

## Informations supplémentaires

Voyez le Guide de configuration en ligne pour les détails sur cet utilitaire. Le Guide de configuration est en ligne et se trouve sur les CD accompagnant votre imprimante

# Utilitaire PDF Print Direct (d'impression directe de fichiers PDF)

## Généralités

Cet utilitaire permet de transmettre rapidement et facilement un fichier PDF directement à l'imprimante.

Cet utilitaire permet d'imprimer plus rapidement et facilement qu'avec Adobe Acrobat.

Il vous permet également de sélectionner la source du papier, l'impression recto verso, les pages à imprimer ainsi que d'autres paramètres.

## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

## Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

## Exigences d'utilisation

- L'utilitaire prend en charge les fichiers PDF de version 1.3 (Acrobat 4.0) ou inférieure.
- Des polices de caractères doivent être installées sur votre système.

### NOTE

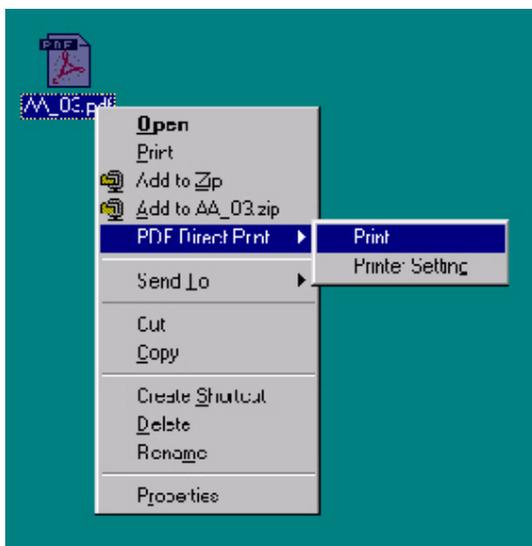
**Certains fichiers PDF peuvent ne pas s'imprimer correctement.**

## Utilisation

### NOTE

L'utilitaire prend en charge les fichiers PDF de version 1.3 (Acrobat 4.0) ou inférieure.

1. Cliquez avec le bouton droit sur le fichier à imprimer dans Windows Explorer  
*ou*  
l'icône du fichier sur le Bureau.
2. Cliquez sur **PDF Direct Print (Impression directe des fichiers PDF)**.
3. Cliquez sur **Print (Imprimer)**.



4. L'écran **Start (Lancement)** s'affiche.  
Il permet de modifier les paramètres des fonctions suivantes :
  - Select Print (Sélectionner l'impression)
  - Paper Source (Source du papier)
  - Copies

- 2-sided printing (Impression recto verso)
  - Binding (Reliure)
  - Collate (Assembler)
  - Fit to page (Dimensionner à la page)
  - Print page range (Imprimer la plage de pages)
  - Restore Default (Restaurer les valeurs par défaut)
  - Save Settings (Sauvegarder les paramètres)
  - Print (Imprimer)
  - Cancel (Annuler)
  - Help (Aide)
  - About (À propos de)
5. Si le message "ERROR:PDF to PS conversion failed" (Échec de conversion de PDF à PS) s'affiche, le fichier comporte une police intégrée qui n'est pas installée sur le système.  
À l'aide de l'application Acrobat, supprimez le texte comportant la police intégrée ou sélectionnez une autre police.

Depuis Acrobat, sélectionnez **Tool (Outil)** → **Touchup (Retouche)** → **Text attribute (Attribut de texte)**.

Retirez la coche de la boîte **Embed (Intégrer)**.

# Utilitaire Print Job Accounting (de comptabilisation des travaux d'impression)

## Introduction

L'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression Oki, spécialement conçu pour les imprimantes OKI utilisées dans un environnement réseau, offre des fonctions de comptabilisation des travaux permettant d'assurer le suivi de l'utilisation des imprimantes, de calculer les coûts d'impression et de programmer l'accès de chaque client (utilisateur) à l'appareil.

Log			
2003/11			
Log No.	Account ID	User	Document Name
1	10001	User01	Microsoft Word - Document1
2	10001	User01	Book1
3	10002	User02	property
4	10002	User02	Untitled - Notepad
5	0	Administrator	users3.csv
6	0	Administrator	Microsoft Word - Document1
7	10003	User03	No page to display
8	10003	User03	Document
9	10004	User04	ReadMe.pdf
10	10004	User04	Acrobat.pdf
11	0	Administrator	OKI Print Job Accounting
12	0	Administrator	OKI Print Job Accounting
13	10005	User05	Microsoft Word - MyDoc.doc
14	10005	User05	MySheet.xls
15	10005	User05	Print Bubbles.bmp (1 page)
16	10005	User05	Untitled - Notepad

## NOTE

**Les saisies d'écran du présent document sont génériques. Lorsque XXX1, XXX2, etc., s'affichent dans un écran, ils correspondent à un numéro de modèle spécifique qui varie selon les modèles utilisés dans votre système.**

Avec la comptabilisation des travaux d'impression, vous pouvez :

- contrôler les coûts en limitant l'accès à l'impression couleur pour certains clients;
- prévoir l'attribution d'équipement en consignnant la quantité d'impressions de chaque client;
- configurer la facturation pour chacun des clients basée sur l'utilisation consignée.

## **NOTE**

**Ce logiciel sauvegarde des données acquises sur le disque dur de l'imprimante (optionnel sur certains modèles). Si l'imprimante n'est pas dotée d'un disque dur, les données collectées (journaux) sont sauvegardées dans la mémoire Flash.**

**La mémoire Flash est très limitée et ne peut stocker une grande quantité d'information.**

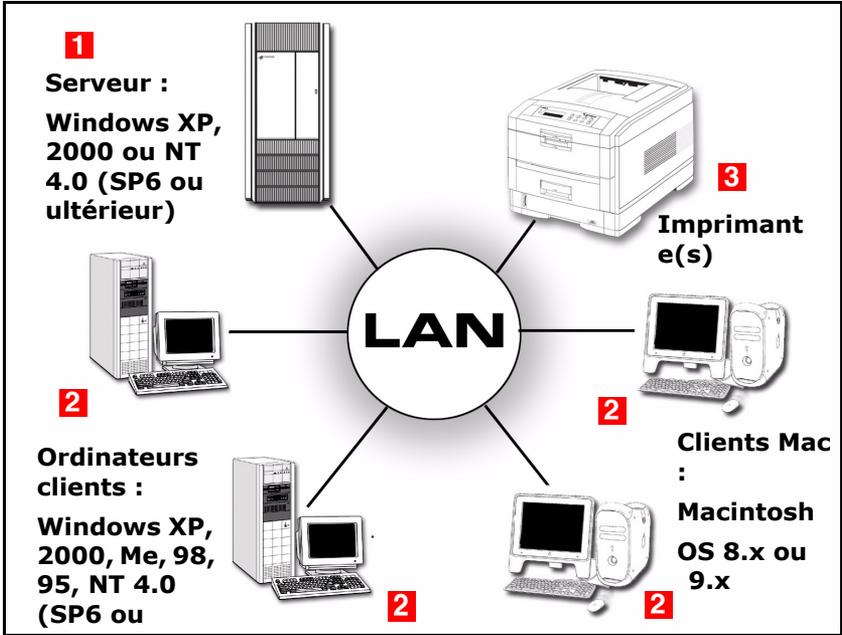
**Un disque dur offre une plus grande capacité de stockage.**

**Par conséquent, nous recommandons que l'imprimante soit dotée d'un disque dur pour utilisation avec l'utilitaire de comptabilisation des travaux.**

## **Informations supplémentaires**

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

## Exemple de réseau



## Exigences

### Généralités

L'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression nécessite ce qui suit :

- 1. Ordinateur serveur** tournant sous le système d'exploitation Windows approprié.
- 2. Ordinateurs clients** tournant sous les systèmes d'exploitation Windows et/ou Macintosh.
- 3. Connexion à ou aux imprimantes** à être gérées, par connexion directe (USB ou parallèle) au serveur ou par connexion TCP/IP au réseau.

### NOTE

**L'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression n'est pas compatible avec le protocole NetBEUI ou l'environnement NetWare.**

## Concernant le système d'exploitation

### Serveur (Windows seulement)

Le logiciel serveur de comptabilisation des travaux d'impression peut être exécuté sous les systèmes d'exploitation Windows suivants dotés du plus récent Service Pack.

- Windows XP
- Windows 2000
- Windows NT 4.0 (Service Pack 6 ou ultérieur)

### Ordinateurs clients (Windows ou Macintosh)

Le logiciel client de comptabilisation des travaux d'impression peut être exécuté sous les systèmes d'exploitation suivants :

#### Windows

- XP
- 2000
- Me

- 98
- 95
- NT 4.0 (Service Pack 6 ou ultérieur)

### **Macintosh**

- OS 8.1, 8.5.x, 8.6.x (PS 8.6 d'Adobe ou supérieur requis)
- OS 9.0, 9.0.4, 9.1.x, 9.2.x (LaserWriter 8.7 requis)

## Installation



### L'utilitaire de comptabilisation

1. Placez le CD des pilotes fourni avec l'imprimante dans l'unité de CD-ROM du serveur. La fenêtre « Menu Installer » [Menu d'installation] s'affiche par la suite.  
*Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur Démarrer → Exécuter → Parcourir. Accédez à l'unité de CD-ROM et double-cliquez sur Install.exe, puis cliquez sur OK.*
2. Cliquez sur **Next** [Suivant] pour accepter les modalités du contrat de licence.
3. Sélectionnez la langue d'installation.
4. Cliquez sur **Network Software** [Logiciel réseau] → **Administration Tools** [Outils de gestion] → **Job Accounting** [Comptabilisation des travaux] → **Server** [Serveur] et observez les directives affichées à l'écran.
5. Si vous désirez créer des rapports de journaux en format Excel, installez les outils de création de rapport. Cliquez sur **Report Tools** [Outils de création de rapport] puis observez les directives affichées à l'écran.

# Installation

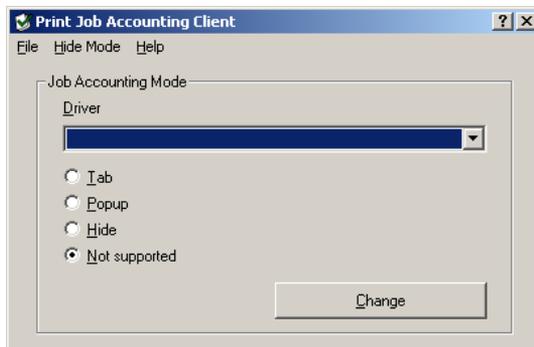
## Logiciel client

### NOTE

**Le ou les pilotes d'imprimante doivent également être installés sur les ordinateurs clients.**

### Ordinateurs clients Windows

1. Placez le CD des pilotes fourni avec l'imprimante dans l'unité de CD-ROM. La fenêtre « Menu Installer » [Menu d'installation] s'affiche par la suite.  
*Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur Démarrer → Exécuter → Parcourir. Accédez à l'unité de CD-ROM et double-cliquez sur Install.exe, puis cliquez sur OK.*
2. Cliquez sur **Next** [Suivant] pour accepter les modalités du contrat de licence.
3. Sélectionnez la langue d'installation.
4. Cliquez sur **Network Software** [Logiciel réseau] → **Administration Tools** [Outils de gestion] → **Job Accounting** [Comptabilisation des travaux] → **Client** [Client] et observez les directives affichées à l'écran.
5. Une fois l'installation terminée, la fenêtre suivante s'affiche. Consultez « Logiciel client » à la page 110 pour plus d'information.



# Installation

## Logiciel client

### Ordinateurs client Macintosh

Normalement, l'utilitaire de comptabilisation des travaux Oki est installé automatiquement lors de l'installation du pilote d'imprimante. Pour activer le logiciel client de comptabilisation des travaux d'impression :

1. Sélectionnez **Print Desktop...** [Imprimer le bureau...] dans le menu **File** [Fichier].
2. Assurez-vous que le modèle d'imprimante est sélectionné, puis cliquez sur **General** [Général] et sélectionnez **Plug-in Preferences** [Préférences plug-in].
3. Ouvrez le menu **Print Time Filters** [Filtres de temps d'impression], puis cochez les cases **Print Time Filters** [Filtres de temps d'impression], **JobType** [Type de travail] et **Job Accounting** [Comptabilisation des travaux].
4. Cliquez sur **Save Settings** [Sauvegarder les paramètres] puis sur **OK**.
5. Cliquez sur **Cancel** [Annuler].

## **Nom d'utilisateur par rapport à ID compte**

### **User Name [Nom d'utilisateur]**

Le nom d'utilisateur est affiché dans tous les journaux d'impression affichés et il sert seulement à indiquer qui a imprimé les travaux d'impression.

Le nom d'utilisateur est attribué au moment de la création d'une ID compte (voyez la page 76). Celui-ci peut être défini pour représenter un client individuel ou un groupe de clients et est associé avec le numéro d'ID compte.

Il n'est pas nécessaire que le nom d'utilisateur soit identique au nom d'utilisateur utilisé pour l'ouverture de session Windows.

### **Account ID [ID compte]**

L'ID compte est le numéro que l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression utilise pour identifier les utilisateurs. Des valeurs d'ID compte de 1 à 1 879 048 191 peuvent être attribuées. Les utilisateurs ne possédant pas leur propre ID compte seront identifiés par « Unregistered ID(0) » [ID inconnue(0)].

Normalement, une ID compte est attribuée à chacun des clients. Lorsque la même ID compte est attribuée à plusieurs clients, tous les travaux d'impression qu'ils effectuent sont comptabilisés pour un client unique par le système.

Les ID comptes doivent être définies pour chaque imprimante enregistrée et connectée au serveur. La même ID compte peut être définie pour plusieurs imprimantes, avec des restrictions différentes pour chacune. Vous pouvez donc limiter l'accès à certaines imprimantes seulement.

### **Autorisation d'impression pour certains utilisateurs seulement**

Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'attribuer une ID compte à tous les clients.

Celle-ci doit être attribuée seulement aux clients autorisés à imprimer.

Tous les autres clients seront identifiés comme « Unregistered ID(0) » [ID(0) inconnue]; il suffit donc de ne pas autoriser l'impression aux clients ayant cette ID.

## **Autorisation d'impression couleur pour certains clients seulement**

Vous pouvez interdire l'impression couleur aux clients ayant une ID inconnue, selon la même méthode ci-dessus.

Dans ce cas, il n'est pas nécessaire d'attribuer une ID compte à tous les clients.

Il suffit d'attribuer une ID compte à chaque service et de spécifier un nom de groupe plutôt qu'un nom d'utilisateur.

## **Définition des limites d'impression et collecte des journaux d'impression pour chaque client**

Dans ce cas, vous devez attribuer une ID compte à chaque client. N'attribuez pas la même ID compte à plusieurs clients.

### **NOTE**

**Toutes les ID comptes doivent être définies sur le serveur pour chacun des ordinateurs clients autorisés à imprimer sur une imprimante précise.**

## Logiciel Serveur

### Capacités

Utilisez le logiciel serveur de comptabilisation des travaux d'impression :

- pour enregistrer les imprimantes et les clients;
- pour définir les restrictions d'impression;
- pour configurer la génération automatique de journaux d'impression;
- pour configurer l'envoi automatique de rapports par courriel à l'administrateur.

### Client

- activer/désactiver l'impression monochrome ou l'impression couleur;
- déterminer les limites supérieures pour des éléments, p. ex., pages imprimées;
- créer un compte, avec impression selon les restrictions définies.
- consigner des éléments précis, notamment :
  - date;
  - nom d'utilisateur;
  - nom de l'imprimante;
  - nombre de pages imprimées, selon qu'elles sont couleur ou monochromes;
  - format du papier;
  - impression recto ou recto verso;
  - etc.
  - nom de document;

### NOTE

**Les informations de nom de document ne peuvent pas être collectées pendant l'impression depuis certaines applications Windows ou depuis un Macintosh.**

## **Logiciel Serveur**

### **Imprimante**

- définir des frais par feuilles, formats, etc.;
- activer/désactiver l'impression monochrome ou l'impression couleur;
- déterminer les limites supérieures pour des éléments, p. ex., pages imprimées;
- créer un compte, avec impression selon les restrictions définies;
- définir un ou plusieurs groupes dans lesquels inclure l'imprimante.

### **Journaux d'impression**

- les exporter sous forme de fichiers .csv et les importer dans n'importe quel tableur;
- envoyer automatiquement à un certain jour de chaque mois des journaux d'impression à l'administrateur;
- personnaliser les éléments à inclure dans le journal (voyez la page 94) ou en utilisant l'une des macro Excel de Microsoft® fournies (voyez la page 99).
- acquérir un journal d'impression pour les travaux d'impression envoyés d'un client directement à une imprimante sans passer par un serveur d'impression;
- enregistrer avec précision des pages imprimées au moyen des journaux d'impression même si l'utilisateur annule des travaux d'impression ou que des bourrages se produisent.

## Logiciel Serveur

### IP Address

#### Important!

La fenêtre suivante s'affiche la première fois que le logiciel serveur est lancé. Notez l'ID serveur pour référence ultérieure. Vous pouvez également l'afficher en cliquant sur Help [Aide] → Server ID... [ID serveur...] dans la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux.

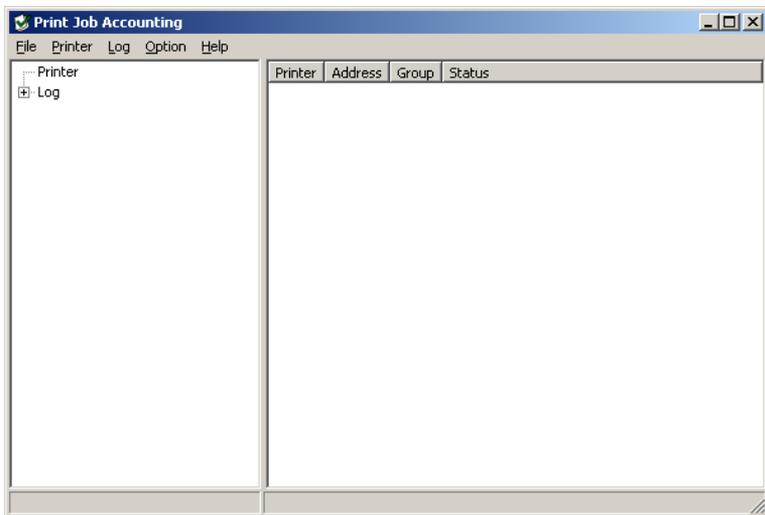


## Logiciel Serveur

### Lancement du logiciel serveur

Cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **Oki Data** → **Print Job Accounting** [Comptabilisation des travaux d'impression] → **OKI Print Job Accounting** [Comptabilisation des travaux d'impression].

*La fenêtre suivante s'affiche :*



## Logiciel Serveur

### Menus déroulants

1. Menu File [Fichier] : page 42
2. Printer Menu [Menu de l'imprimante] : page 43
3. Log Menu [Menu des journaux] : page 44
4. Option Menu [Menu des options] : page 45
5. Help Menu [Menu Aide] : page 45



File Printer Log Option Help

### Menu File [Fichier]

Exit [Quitter]	Permet de fermer l'application.
----------------	---------------------------------

# Logiciel Serveur

## Menus déroulants

### Printer Menu [Menu de l'imprimante]

Add a Printer [Ajouter une imprimante]	Permet d'enregistrer une nouvelle imprimante.
Manages multiple printers as a group ... [Gérer plusieurs imprimantes sous forme de groupe]	Permet de définir un groupe de plusieurs imprimantes enregistrées.
Delete a Printer/Printer Group [Supprimer une imprimante/ groupe d'imprimantes] <sup>a</sup>	Permet de supprimer une imprimante ou un groupe d'imprimantes.
Change a Printer Group [Modifier un groupe d'imprimantes]	Permet d'ajouter ou de supprimer des imprimantes d'un groupe.
Start/End Log [Lancer/arrêter le journal] <sup>a</sup>	Permet de lancer/arrêter le processus de collecte des informations de journaux pour l'imprimante, à l'intervalle défini.
Acquire a Log [Collecter un journal] <sup>a</sup>	Permet de collecter un journal d'impression sauvegardé dans une imprimante. <sup>b</sup>
Setting the Time [Réglage de l'heure] <sup>a</sup>	Permet de régler l'heure courante sur l'imprimante. <sup>c</sup>
Define Fees ... [Déterminer les frais...]	Permet de définir et de sélectionner les frais.
Properties ... [Propriétés...]	Permet de définir les propriétés de l'imprimante.

- Avant d'exécuter ce menu, sélectionnez l'imprimante dans « Printer Tree » [Arborescence des imprimantes] sur le coté gauche de la fenêtre.
- Sélectionnez **Log Menu** [Menu des journaux] → **Refresh Display** [Actualiser affichage] pour actualiser les informations dans le panneau « Log » [Journal] après avoir exécuté ce menu.
- Si l'imprimante a été mise sous tension et hors tension, l'heure de l'imprimante ne sera pas bien réglée avant que les journaux d'impression sont collectés. Vous devez faire cela si l'imprimante a été mise sous tension et hors tension entre deux collectes de journaux.

# Logiciel Serveur

## Menus déroulants

### Log Menu [Menu des journaux]

Display Logs [Afficher journaux] <sup>a</sup>	Permet de passer de l'affichage « Total » [Totaux] à l'affichage « Log » [Journal].
Display Total [Afficher total] <sup>a</sup>	Permet d'afficher : <ul style="list-style-type: none"><li>• Total per Printer [Total par imprimante]</li><li>• Account ID [ID compte]</li><li>• Month [Mois]</li></ul>
Export Report Logs [Exporter journaux de rapport] <sup>a</sup>	Permet d'exporter les champs requis pour la macro de rapport dans un fichier .csv.
Export Logs [Exporter journaux] <sup>a</sup>	Permet d'exporter le journal sous forme de fichier csv.
Export Total [Exporter totaux] <sup>a</sup>	Exporte les totaux dans un fichier .csv, par <ul style="list-style-type: none"><li>• Printer [Imprimante]</li><li>• Account ID [ID compte]</li><li>• Month [Mois]</li></ul>
Delete the log [Supprimer le journal] <sup>a</sup>	Permet de supprimer le journal sélectionné.
Display Details [Afficher détails]	Permet de commuter entre l'affichage des éléments par défaut du journal et l'affichage de la liste détaillée de tous les éléments du journal. <sup>b</sup>
Display/Export Item Settings [Paramètres des éléments d'affichage/exportation]	Permet de sélectionner les éléments à afficher ou à exporter pour l'affichage « Log » [Journal] ou « Total » [Totaux] (voyez la page 94 pour plus d'information). <sup>b</sup>
Refresh Display [Actualiser affichage]	Permet d'actualiser l'affichage.

- Avant d'exécuter ce menu, sélectionnez l'imprimante dans l'arborescence des imprimantes sur le coté gauche de la fenêtre. Si vous sélectionnez « Log » [Journal], tous les éléments seront sujets à l'affichage/l'exportation. Si vous sélectionnez une imprimante, seule cette imprimante sera sujette à l'affichage.
- Sélectionnez **Log Menu** [Menu des journaux] → **Refresh Display** [Actualiser affichage] pour actualiser les informations dans le panneau « Log » [Journal] après avoir exécuté ce menu.

## Logiciel Serveur

### Menus déroulants

#### Option Menu [Menu des options]

Setup ... [Configuration...]	Permet de configurer les éléments suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>• serveur de courriel</li><li>• adresse de courriel de l'expéditeur</li><li>• adresse de courriel de l'administrateur</li><li>• emplacement où stocker les journaux</li><li>• date de fermeture pour les journaux (permet de sélectionner le jour du mois auquel les journaux sont considérés des journaux du mois précédent comparativement aux journaux du mois courant)</li></ul>
---------------------------------	---

#### Help Menu [Menu Aide]

<b>Server ID ... [ID Serveur...]</b>	Permet d'afficher l'ID serveur.
Help ... [Aide...]	Permet d'afficher la fenêtre « Help » [Aide] comportant les onglets suivants : <ul style="list-style-type: none"><li>• Contents [Sommaire]</li><li>• Index</li><li>• Find [Rechercher]</li></ul>
Version Info ... [Info sur la version...]	Permet d'afficher les informations sur la version.

## Envoi automatique de courriel

### Configuration

Pour configurer l'envoi automatique par courriel de journaux d'impression sélectionnés à l'administrateur, lancez l'utilitaire de comptabilisation des travaux, puis :

1. Cliquez sur **Option** → **Setup** [Configuration].

*La fenêtre suivante s'affiche :*

The image shows a Windows-style dialog box titled "Setup". It has a blue title bar with a question mark and a close button. Below the title bar, there are four tabs: "Mail setup", "Mail Address", "Log Storing Folder", and "Change the closing date". The "Mail setup" tab is selected. The dialog is divided into two main sections. The first section, "Mail server (SMTP) setup", contains two text input fields: "Mail server name" and "Port number". The second section, "Send mail", contains a dropdown menu labeled "Message to be sent with logs" with a downward arrow. Below this is a text input field for "Title" containing the text "Send logs", and a "Default" button to its right. Underneath is a large text area labeled "Header". At the bottom of the "Send mail" section is another large text area labeled "Footer". At the very bottom of the dialog box are two buttons: "OK" and "Cancel".

2. Configurez les informations générales de l'onglet **Mail Setup** [Configuration courriel], incluant le serveur de courriel, le moment où le courriel doit être envoyé et le texte d'en-tête et de bas de page à inclure avec chaque courriel.
3. Dans l'onglet **Mail Address** [Adresse courriel], entrez un nom et une adresse de courriel pour l'expéditeur, et le nom et l'adresse de courriel de l'administrateur qui recevra les courriels.
4. Dans l'onglet **Log Storing Folder** [Dossier de stockage des journaux], entrez le chemin du dossier où les journaux exportés seront sauvegardés.
5. Dans l'onglet **Change the closing date** [Modifier date de fermeture], entrez le jour du mois auquel les journaux seront fermés. Les rapports de journaux sont automatiquement envoyés à l'administrateur le jour suivant la fermeture des journaux.
6. Cliquez sur **OK**.

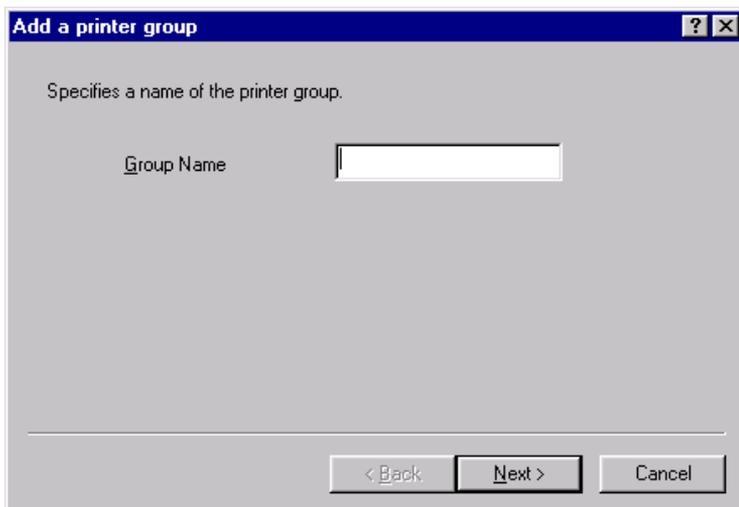
## Groupes d'imprimantes

### Définition

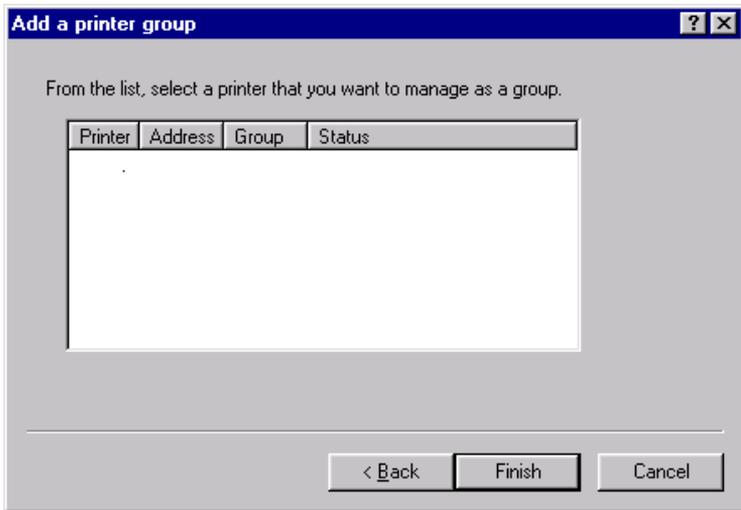
Pour créer des groupes d'imprimantes :

1. Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression, cliquez sur **Printer** [Imprimante] → **Manages multiple printers as a group ...** [Gérer plusieurs imprimantes sous forme de groupe].

*La fenêtre suivante s'affiche :*



2. Entrez un nom de groupe, puis cliquez sur **Next** [Suivant].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*



### NOTE

**Aucune imprimante n'a encore été définie; aucune imprimante n'est alors affichée. Les imprimantes peuvent être ajoutées à des groupes existants lorsqu'elles sont enregistrées.**

**Si vous créez un nouveau groupe après l'enregistrement des imprimantes, une liste des imprimantes enregistrées s'affichera et celles-ci pourront être sélectionnées et incluses dans un groupe.**

3. Cliquez sur **Finish** [Terminer].

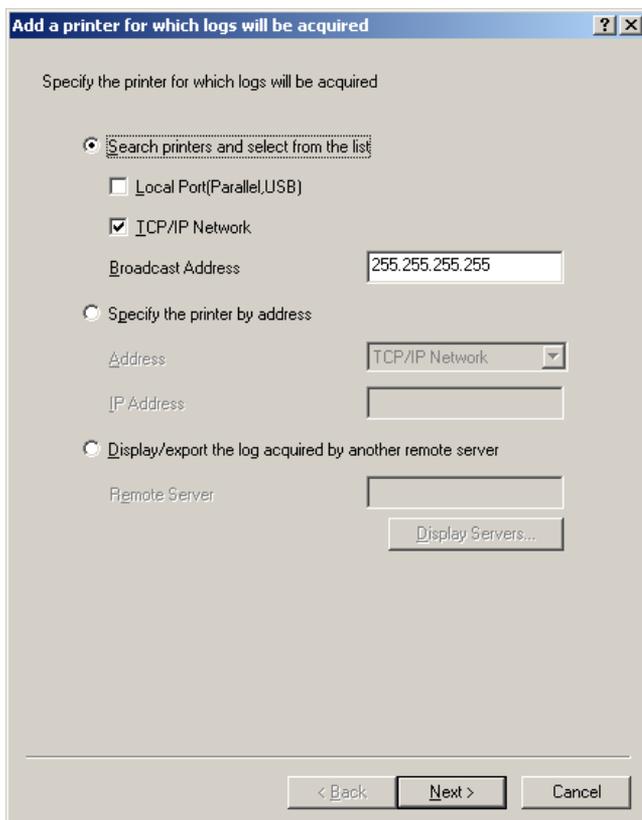
# Imprimantes

## Enregistrement

Pour utiliser l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression, vous devez enregistrer les imprimantes à gérer dans le logiciel serveur.

Avant de commencer, assurez-vous que les imprimantes sont sous tension et qu'elles sont connectées de façon appropriée.

1. Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression, cliquez sur **Printer** [Imprimante] → **Add a printer** [Ajouter une imprimante].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*



2. Cochez la ou les cases appropriées.

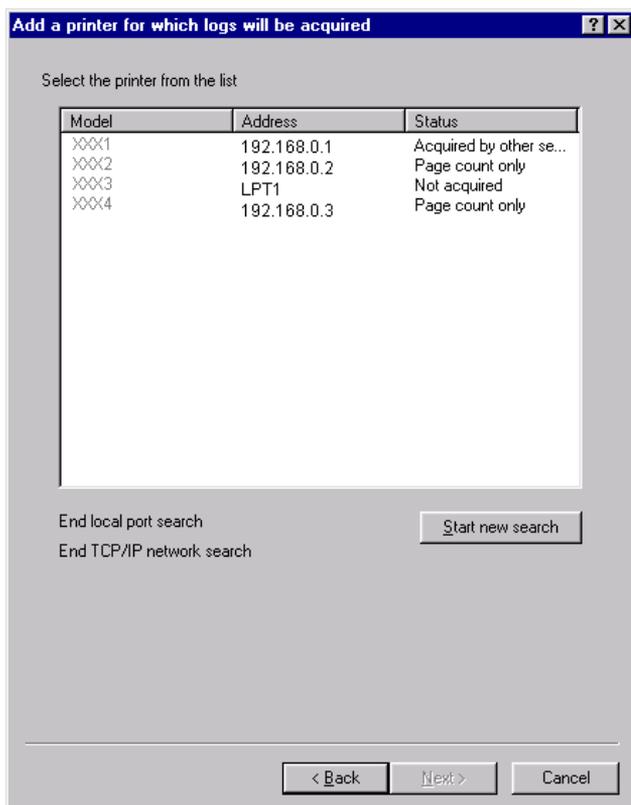
**NOTE**

**Seules les imprimantes prises en charge par le système seront recherchées. Si aucune imprimante n'est trouvée, assurez-vous que les imprimantes sont sous tension, en ligne et connectées correctement.**

- Pour que le logiciel recherche les imprimantes locales et/ou réseau, sélectionnez **Search printers** [Rechercher imprimantes], puis sélectionnez **Local Port** [Port local] et/ou **TCP/IP Network** [Réseau TCP/IP].
- Pour spécifier manuellement l'adresse de l'imprimante (locale ou réseau), sélectionnez **Specify the printer by address** [Spécifier l'imprimante par adresse] et indiquez les informations appropriées.

3. Cliquez sur **Next** [Suivant] et patientez jusqu'à la fin de la recherche des imprimantes par le logiciel.  
*Une fenêtre s'affiche et comporte la liste des imprimantes trouvées.*

*Par exemple :*



4. Sélectionnez l'imprimante à enregistrer dans la liste des imprimantes recherchées et cliquez sur **Next** [Suivant].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*

**Add a printer for which logs will be acquired** [?] [X]

Set Other Items

Printer Name: XXX1

Printer Group: Not in a group

Acquire Logs

Interval: 1 Hour, 0 Minutes

Time

Change Time...

Fees: XXX1

Define fees...

Operation at Log Full: Delete old logs

Inhibit the initialization of Hard Disk and Flash Memory

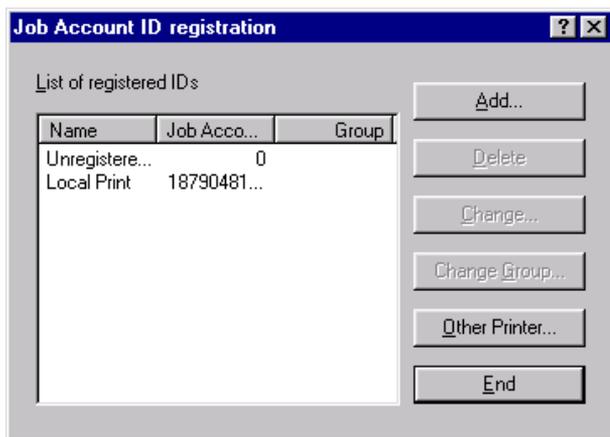
Auto Export Logs: Do not automatically export

Use Restrictions

	Unregistered ID	Local Print
Disable Printing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Disable Color Printing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

< Back Finish Cancel

5. Configurez l'imprimante.  
See "Configuration" on page 55.
6. Cliquez sur **Finish** [Terminer].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*



7. Utilisez cette fenêtre pour ajouter les ID de compte d'utilisateur pour l'imprimante. Pour plus d'information, consultez l'étape 3, ff., sous « ID comptes » à la page 76.
8. Lorsque terminé, cliquez sur **End** [Terminer] puis sur **OK**.

# **Imprimantes**

## **Configuration**

### **Généralités**

- Printer Name [Nom de l'imprimante]
- Printer Group [Groupe d'imprimantes]
- Acquire Logs (Collecte des journaux)
- Fees [Frais]
- Operation at log full [Opération lorsque journal saturé]
- Inhibit the initialization of HDD [Interdire l'initialisation du disque dur]
- Auto Export Logs [Exporter automatiquement les journaux]
- Use Restrictions [Utiliser les restrictions]

## Imprimantes

### Configuration

#### Printer Name [Nom de l'imprimante]

Entrez un nom d'imprimante d'au plus 32 caractères.

#### Printer Group [Groupe d'imprimantes]

Si l'imprimante doit être incluse dans un groupe, sélectionnez ici le groupe.

### NOTE

**Les groupes doivent être définies en utilisant Printer [Imprimante] → Manages multiple printers as a group ... [Gérer plusieurs imprimantes sous forme de groupe] de la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression. Voyez la page 48.**

#### Acquire Logs (Collecte des journaux)

Vous pouvez définir le moment de la collecte des journaux de deux façons :

- par intervalle d'au plus 24 heures  
Si cette valeur est supérieure à 24 heures, la collecte sera effectuée à toutes les 24 heures.

*ou*

- par intervalles prédéfinis jusqu'à cinq fois par jour  
Sélectionnez « Interval » [Intervalle], puis cliquez sur **Change Time ...** [Modifier heure].

#### Fees [Frais]

See page 63.

## Operation at log full [Opération lorsque journal saturé]

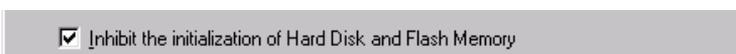


Vous pouvez sélectionner une action à effectuer par l'imprimante lorsque le tampon stockant les journaux est saturé et ne peut plus stocker d'autres journaux :

<b>Cancel the job</b> <b>[Annuler travail]</b>	Annule les travaux une fois le tampon saturé.
<b>Does not acquire log</b> <b>[Aucune collecte de journal]</b>	Impression sans collecte des journaux une fois le tampon saturé.
<b>Delete old logs</b> <b>[Supprimer les anciens journaux]<sup>a</sup></b>	Supprime les anciens journaux et stocke les nouveaux journaux.

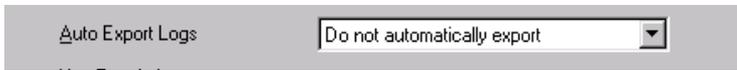
a. Paramètre par défaut.

## Inhibit the initialization of HDD [Interdire l'initialisation du disque dur]



Permet de contrôler l'initialisation du disque dur (si installé) et de la mémoire flash (si installée) de l'imprimante. En cas d'interdiction d'initialisation, il n'est pas possible pour un client de supprimer le journal par l'entremise du panneau de commande de l'imprimante. Utilisez cette option pour interdire la suppression des journaux stockés dans l'imprimante.

## Auto Export Logs [Exporter automatiquement les journaux]



Permet de définir si les données de journaux seront automatiquement exportées ou non au moment de leur collecte.

<b>Do not automatically export [Ne pas exporter automatiquement]<sup>a</sup></b>	Les journaux ne sont pas automatiquement exportés.
<b>Automatically export logs [Exporter automatiquement les journaux]</b>	Permet d'exporter automatiquement les journaux dans le format sélectionné (voyez la page 94).
<b>Automatically export logs for report [Exporter automatiquement les journaux pour rapport]</b>	Permet d'exporter automatiquement les journaux dans un format compatible avec les macros de rapport de Microsoft Excel (voyez la page 99).
<b>Mail logs to administrator [Envoyer les journaux à l'administrateur]<sup>b</sup></b>	Permet d'exporter automatiquement les journaux dans le format sélectionné (voyez la page 94), puis d'envoyer un courriel à l'administrateur contenant les données des journaux en pièce jointe, à la fin de la journée suivant la date de fermeture spécifiée.
<b>Mail logs for report to administrator [Envoyer les journaux pour rapport à l'administrateur]<sup>b</sup></b>	Permet d'exporter automatiquement les journaux dans un format compatible avec les macros de rapport de Microsoft Excel (voyez la page 99), puis d'envoyer un courriel à l'administrateur contenant le rapport en pièce jointe, à la fin de la journée suivant la date de fermeture spécifiée.

a. Paramètre par défaut.

b. Pour utiliser cette option, vous devez d'abord configurer les informations de courriel et de date de fermeture : (voyez la page 46).

## Use Restrictions [Utiliser les restrictions]

Use Restrictions	Unregistered ID	Local Print
Disable Printing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Disable Color Printing	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Vous pouvez définir des restrictions d'utilisation pour les clients non enregistrés (données sans ID) et pour l'impression locale (impression à l'aide du panneau de commande, p. ex., mappe des menus ou liste des fichiers). Lorsque « Printing not permitted » [Impression non autorisée] est sélectionné, les clients ne peuvent pas modifier d'autres paramètres.

- **Disable Printing** [Désactiver l'impression] : Toutes les impressions sont annulées.
- **Disable Color Printing** [Désactiver l'impression couleur] : Toutes les impressions couleur sont annulées.

## Imprimantes

### Modification des paramètres

1. Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux, mettez en surbrillance l'imprimante à modifier.
2. Cliquez sur **Printer** [Imprimante] → **Propriétés** [Propriétés].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*



3. Effectuez toute modification requise dans les paramètres des divers onglets :
  - Onglet **Printer** (Imprimante) : Permet de modifier le nom de l'imprimante, son adresse et le groupe.
  - Onglet **User** (Utilisateur) : Permet d'ajouter de nouvelles ID d'utilisateur ou de modifier les informations des ID existantes.
  - Onglet **Option** : Permet de modifier les éléments suivants : intervalles/moments de collecte des données, frais, Opération lorsque journal saturé, Interdire l'initialisation,

Exporter automatiquement les journaux et Utiliser les restrictions.

4. Cliquez sur **OK**.

## **Fees [Frais]**

### **Types d'frais**

#### **Coûter par la page**

##### *Mono*

Onglet Pages: see page 64

Onglet Toner use amount [Frais d'utilisation toner]: see page 65

"Onglet Drum use amount [Frais d'utilisation tambour]" see page 67

##### *Color*

"Onglet Pages" see page 64

"Onglet Toner use amount [Frais d'utilisation toner]" see page 65

"Onglet Drum use amount [Frais d'utilisation tambour]" see page 67

"Onglet Belt fuser use amount [Frais d'utilisation courroie/ unité de fusion]" see page 73

#### **Coûter par la feuille**

"Onglet Pages" see page 64

"Onglet Size [Format]" see page 70

"Onglet Tray [Bac]" see page 71

"Onglet Media Type [Type de support]" see page 72

#### **Calcul automatique**

"Onglet Toner use amount [Frais d'utilisation toner]" see page 65

"Onglet Drum use amount [Frais d'utilisation tambour]" see page 67

#### **Coûter par la minute**

"Onglet Printer Use Time [Temps d'utilisation de l'imprimante]" see page 69

#### **Usage d'agrafeuse**

"Onglet Finisher [Unité de finition]" see page 75

## Fees [Frais]

### Généralités

Les frais sont établis quand vous établissez l'imprimante. See "Imprimantes" on page 50

Dans la liste déroulante, sélectionnez la définition de frais à utiliser.

Certains paramètres de frais comportent des valeurs par défaut.

Pour personnaliser les paramètres de l'imprimante, cliquez sur **Define fees ...** [Définir frais...]

Cliquez sur **Add** [Ajouter] dans la fenêtre « Define Fees » [Définir frais].

### Define Fees [Définir frais...]

**Define fees** [?] [X]

Name: XXXX1

Belt, fuser use amount		Finisher	
Printer Use Time	Size	Tray	Media Type
Pages	Toner use amount	Drum use amount	

**Page**

Color: [ 0 ] dollar(s)/pages

Mono: [ 0 ] dollar(s)/pages

**Sheet**

[ 0 ] dollar(s)/sheets

OK Cancel

## Fees [Frais]

### Onglet Pages

Printer Use Time	Size	Tray	Media Type
Belt, fuser use amount		Finisher	
Pages	Toner use amount	Drum use amount	
<input checked="" type="checkbox"/> Page			
Color	<input type="text" value="0"/>	dollar(s)/pages	
Mono	<input type="text" value="0"/>	dollar(s)/pages	
<input checked="" type="checkbox"/> Sheet			
	<input type="text" value="0"/>	dollar(s)/sheets	

#### Page

Sélectionnez pour définir les frais à facturer pour chaque page couleur imprimée et pour chaque page monochrome imprimée.

#### Sheet [Feuille]

Sélectionnez pour définir les frais à facturer pour chaque feuille imprimée. Dans ce cas, les mêmes frais seront facturés autant pour l'impression recto verso que pour l'impression recto seulement.

## Fees [Frais]

### Onglet Toner use amount [Frais d'utilisation toner]

Printer Use Time	Size	Tray	Media Type
Belt, fuser use amount		Finisher	
Pages	Toner use amount	Drum use amount	

Toner use amount

Level	Color Fee	Mono Fee
0	0	0
1	0	0
2	0	0
3	0	0
4	0	0
5	0	0

Change...

A printer used for fee automatic calculation

XXX1

Color Price  dollar(s)

Mono Price  dollar(s)

Large capacity

Automatic calculation

#### Toner use amount [Frais d'utilisation toner]

Sélectionnez une des options suivantes pour l'impression couleur et l'impression monochrome.

#### Automatic calculation [Calcul automatique]

Utilisez cette option pour sélectionner le calcul automatique des frais d'utilisation de toner et le sauvegarder sous le nom entré.

Une fois les paramètres sauvegardés, ceux-ci peuvent être utilisés pour d'autres imprimantes.

Sélectionnant le nom des paramètres sauvegardés dans la liste déroulante **Fees** [Frais]

de la fenêtre « Add a printer for which logs will be acquired » [Ajouter une imprimante pour laquelle les journaux

seront collectés] (**Printer** [Imprimante] → **Add a Printer** [Ajouter une imprimante] → (cliquez sur une imprimante) → **Next** [Suivant])

ou

de l'onglet Option de la fenêtre « Properties of printer from which logs are acquired » [Propriétés de l'imprimante pour laquelle les journaux sont collectés] (cliquez sur une imprimante dans l'arborescence des imprimantes) → **Printer** [Imprimante] → **Properties** [Propriétés] → **Option**).

## Fees [Frais]

### Onglet Drum use amount [Frais d'utilisation tambour]

Printer Use Time	Size	Tray	Media Type
Belt, fuser use amount		Finisher	
Pages	Toner use amount	Drum use amount	

Drum use amount

C<sub>o</sub>lor Fee  dollar(s)/pages

Mono Fee  dollar(s)/pages

A printer used for fee automatic calculation

▼

Color Price  dollar(s)

Mono Price  dollar(s)

#### **Drum use amount**

[Frais d'utilisation tambour] : Sélectionnez pour définir les frais par page pour l'impression couleur et l'impression monochrome.

#### **Automatic calculation** [Calcul automatique]

Utilisez cette option pour sélectionner le calcul automatique des frais d'utilisation de tambour et le sauvegarder sous le nom entré.

Une fois les paramètres sauvegardés, ceux-ci peuvent être utilisés pour d'autres imprimantes.

Sélectionnant le nom des paramètres sauvegardés dans la liste déroulante **Fees** [Frais]

de la fenêtre « Add a printer for which logs will be acquired » [Ajouter une imprimante pour laquelle les journaux seront collectés] (**Printer** [Imprimante]) → **Add a Printer** [Ajouter une imprimante] → (cliquez sur une imprimante) → **Next** [Suivant])

ou

de l'onglet Option de la fenêtre « Properties of printer from which logs are acquired » [Propriétés de l'imprimante pour laquelle les journaux sont collectés] ((cliquez sur une imprimante dans l'arborescence des imprimantes) → **Printer** [Imprimante] → **Properties** [Propriétés] → **Option**).

## Fees [Frais]

### Onglet Printer Use Time [Temps d'utilisation de l'imprimante]

- Printer Use Time** [Temps d'utilisation de l'imprimante]

Sélectionnez pour définir les frais pour chaque minute de temps d'impression utilisée.

Pages	Toner use amount	Drum use amount	
Belt, fuser use amount		Finisher	
Printer Use Time	Size	Tray	Media Type

Printer Use Time

dollar(s)/minutes

## Fees [Frais]

### Onglet Size [Format]

**Size** [Format]

Sélectionnez pour définir les frais par feuille imprimée variant selon le format du support utilisé. Cliquez sur **Change** [Modifier] pour définir les frais pour chacun des formats de support.

The screenshot shows a software dialog box with several tabs at the top: 'Pages', 'Toner use amount', 'Drum use amount', 'Belt, fuser use amount', 'Finisher', 'Printer Use Time', 'Size', 'Tray', and 'Media Type'. The 'Size' tab is selected. Below the tabs, there is a checked checkbox labeled 'Size'. Underneath the checkbox is a table with two columns: 'Size' and 'Fees(dollar(s)/she...'. The table is currently empty. At the bottom right of the dialog box is a button labeled 'Change...'.

## Fees [Frais]

### Onglet Tray [Bac]

**Tray** [Bac]

Sélectionnez pour définir les frais par feuille imprimée variant selon le bac utilisé. Cliquez sur **Change** [Modifier] pour définir les frais pour chacun des bacs.

Pages	Toner use amount	Drum use amount
Belt, fuser use amount		Finisher
Printer Use Time	Size	Tray
Media Type		

Tray

Tray	Fees(dollar(s)/she...)

## Fees [Frais]

### Onglet Media Type [Type de support]

**Media** [Support]

Sélectionnez pour définir les frais par feuille imprimée variant selon le support utilisé. Cliquez sur **Change** [Modifier] pour définir les frais pour tous les supports, incluant transparents, étiquettes, en-tête, support cartonné, etc.

Pages	Toner use amount	Drum use amount
Belt, fuser use amount		Finisher
Printer Use Time	Size	Tray
Media Type		

Media

Media Type	Fees(dollar(s)/she...)

## Fees [Frais]

### Onglet Belt fuser use amount [Frais d'utilisation courroie/unité de fusion]

Printer Use Time	Size	Tray	Media Type
Pages	Toner use amount	Drum use amount	
Belt, fuser use amount		Finisher	

Belt, fuser use amount

Belt Fee  dollar(s)/pages

Fuser Fee  dollar(s)/pages

A printer used for fee automatic calculation

▼

Belt Price  dollar(s)

Fuser Price  dollar(s)

#### **Belt, fuser use amount** [Frais d'utilisation courroie/unité de fusion]

Sélectionnez pour définir les frais d'utilisation par page pour la courroie et/ou l'unité de fusion.

Automatic calculation [Calcul automatique]

Utilisez cette option pour sélectionner le calcul automatique des frais d'utilisation de la courroie et de l'unité de fusion et le sauvegarder sous le nom entré.

Une fois les paramètres sauvegardés, ceux-ci peuvent être utilisés pour d'autres imprimantes en sélectionnant le nom des paramètres sauvegardés dans la liste déroulante **Fees** [Frais] de la fenêtre « Add a printer for which logs will be acquired » [Ajouter une imprimante pour laquelle les journaux seront collectés] (**Printer** [Imprimante] → **Add a Printer** [Ajouter une imprimante] → (cliquez sur une imprimante) → **Next** [Suivant])

ou

de l'onglet Option de la fenêtre « Properties of printer from which logs are acquired » [Propriétés de l'imprimante pour laquelle les journaux sont collectés] ((cliquez sur une imprimante dans l'arborescence des imprimantes) → **Printer** [Imprimante] → **Properties** [Propriétés] → **Option**).

## Fees [Frais]

### Onglet Finisher [Unité de finition]

Printer Use Time	Size	Tray	Media Type
Pages	Toner use amount	Drum use amount	
Belt, fuser use amount		Finisher	
<input checked="" type="checkbox"/> Staple			
<input type="text" value="0"/> dollar(s)/times			

#### Staple [Agrafe]

Sélectionnez pour définir les frais pour chaque utilisation de l'agrafeuse. *S'applique seulement lorsque l'unité de finition optionnelle est installée sur certains modèles.*

## ID comptes

### Ajout

Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression :

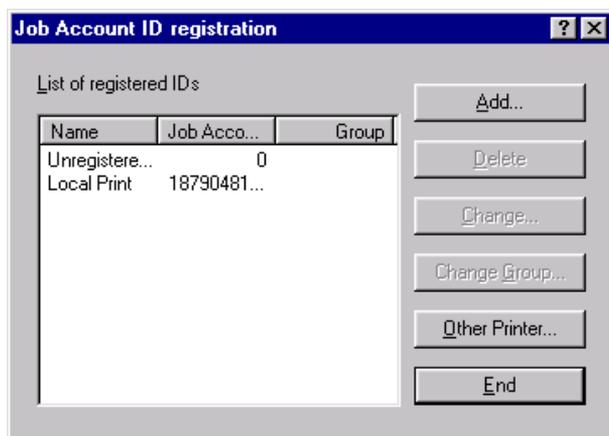
1. Double-cliquez sur l'imprimante pour laquelle vous désirez définir des ID comptes.

*La fenêtre suivante s'affiche :*



2. Dans l'onglet **User** (Utilisateur), cliquez sur **Register** (Enregistrer).

*La fenêtre suivante s'affiche :*



3. Cliquez sur **Ajouter**.  
La fenêtre suivante s'affiche :

Job Account ID registration

Add a user or a user group.

Add a User

User Group: Not in a group

Manages multiple Job Account ID as a group.

Group Name: [ ]

Email address: [ ]

< Back   Next >   Cancel

- Effectuez les sélections appropriées.
- Cliquez sur **Next** (Suivant).  
*La fenêtre suivante s'affiche :*

Job Account ID registration

Set Job Account ID and name (optional). When multiple IDs are added, all these IDs will have the same settings for Use Restrictions, Limit Value and the Valid period.

Name	Job Account ID	Mail Address
------	----------------	--------------

Job Account ID

Name

E-mail address

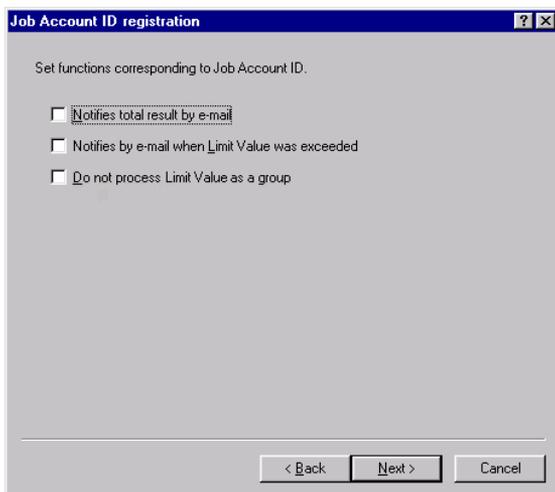
< Back    Next >    Cancel

6. Définissez la nouvelle ID compte :
- Entrez les informations suivantes pour la nouvelle ID compte :
    - Job Account ID [Numéro d'ID compte]
    - Name [Nom]
    - Email address [Courriel]

Si des restrictions d'impression seront définies pour l'utilisateur, entrez l'adresse de courriel de la personne à informer lorsque ces limites seront dépassées et lorsque l'impression est de nouveau disponible.
  - Cliquez sur **Ajouter**.

*Le nouveau nom/nouvelle ID s'affiche dans la boîte.*
  - Cliquez sur **Next** [Suivant].

*La fenêtre suivante s'affiche :*



Les choix sont :

- Notifies total result by e-mail [Envoi des totaux par courriel]
- Sélectionnez pour envoyer à l'utilisateur un courriel comportant un sommaire d'utilisation mensuelle de l'imprimante.

- Notifies by e-mail when Limit Value is exceeded [Avis par courriel lorsque les valeurs limites sont dépassées]

Sélectionnez pour aviser l'utilisateur par courriel lorsque ses valeurs limites définies ont été dépassées, ainsi que lorsque les limites ont été réinitialisées et que l'impression peut se poursuivre.

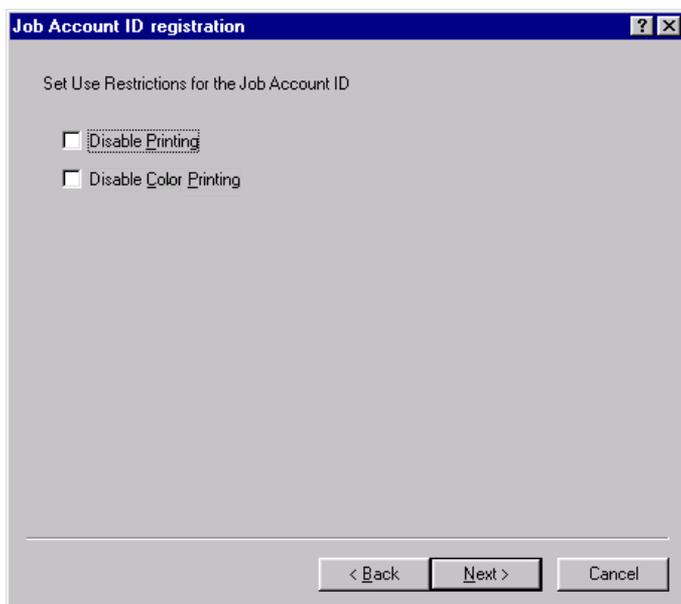
- Do not process Limit Value as a group [Ne pas traiter les valeurs limites en tant que groupe]

Permet de restreindre les valeurs limites à un utilisateur particulier. S'applique seulement lorsque l'imprimante/ l'utilisateur fait partie d'un groupe.

d. Effectuez les sélections

e. Cliquez sur **Next** [Suivant].

*La fenêtre suivante s'affiche :*



Les choix sont :

- Disable Printing [Désactiver l'impression]

Toutes les impressions sont annulées. Lorsque sélectionnée, les autres paramètres ne peuvent être modifiés.

- Disable Color Printing [Désactiver l'impression couleur]

Il n'est pas possible pour cette ID compte d'imprimer des données couleur. Lorsqu'un travail d'impression couleur est soumis, il est automatiquement annulé.

**f.** Sélectionnez toute restriction d'impression pour l'ID compte.

**g.** Cliquez sur **Next** [Suivant].

*La fenêtre suivante s'affiche :*

**Job Account ID registration** [?] [X]

Set Limit Value for the Job Account ID. If any Limit Value is exceeded, the printer will not print jobs for that Job Account ID any more.

<input type="checkbox"/> Printed Sheets	<input type="text"/>	sheets
<input type="checkbox"/> Fees	<input type="text"/>	dollar(s)
<input type="checkbox"/> Printer Use Time	<input type="text"/>	min.
<input type="checkbox"/> Staple	<input type="text"/>	staples

< Back   Finish   Cancel

**h.** Permet de définir les limites par période de 24 heures pour l'ID compte pour un ou plusieurs des éléments suivants :

- Total pages [Nombre total de pages]
- Total dollars [Nombre total de dollars]
- Total minutes [Nombre total de minutes]
- Total staples used [Nombre total d'agrafes utilisées]

Ces limites seront vérifiées à l'intervalle sélectionné ou selon le paramètre défini pour le journal.

## NOTE

**La vérification pour savoir si les limites supérieures ont été dépassées pour un utilisateur particulier est effectuée seulement à l'intervalle défini. Si les limites supérieures sont dépassées entre les intervalles de vérification, l'impression se poursuit malgré le dépassement des limites. Au prochain intervalle de vérification, l'impression sera interdite pour l'utilisateur jusqu'au début de la prochaine période de 24 heures. Le cas échéant, l'utilisateur sera avisé par courriel que ses limites ont été dépassées pour la période de 24 heures en question.**

- i. Cliquez sur **Finish** [Terminer].
7. Répétez l'étape précédente pour chaque ID compte à ajouter.
8. Cliquez sur **End** [Terminer]. Cliquez sur **OK**.

# **ID comptes**

## **Notifications de courriel**

Les choix sont :

### **Information du résultat total par courriel**

Choisissez d'envoyer un courriel à cet utilisateur résumant leur usage mensuel de l'imprimante.

### **Avis par courriel quand la valeur-limite a été dépassée**

Choisissez d'avertir cet utilisateur que ses valeurs-limites ont été dépassées et aussi quand ses limites ont été réinitialisées et l'impression peut se poursuivre.

### **Ne traitez pas la Valeur-limite en tant que groupe**

Limitez les valeurs-limites définies selon l'utilisateur. S'applique seulement lorsque l'imprimante/l'utilisateur appartient à un groupe.

## **ID comptes**

### **Limitation de l'usage**

Les choix sont :

#### **Désactiver l'impression**

Toutes les impressions sont annulées. Quand cette option est choisie, il n'est pas possible de modifier d'autres paramètres.

#### **Désactiver l'impression couleur**

Cette ID de compte ne peut imprimer des données couleur. Tout travail d'impression soumis est automatiquement annulé.

#### **Définir des limites**

Par période de 24 heures pour l'ID de compte par l'un ou plusieurs des suivants :

- Total de pages
- Total de dollars
- Total de minutes
- Total d'agrafes utilisées

Ces limites sont cochées soit à l'intervalle sélectionné, soit au réglage d'heure du journal.

### **NOTE**

**L'utilisation est vérifiée seulement à l'intervalle défini.**

**En cas de dépassement des limites entre vérifications, l'impression se poursuit même si la limite a été dépassée.**

**À la prochaine vérification d'intervalle, l'utilisateur se verra dans l'impossibilité d'imprimer jusqu'au début de la prochaine période de 24 heures.**

**Si vous avez choisi de le faire (voyez ci-dessus), l'utilisateur est informé par courriel qu'il a dépassé sa limite pour la période de 24 heures.**

## ID comptes

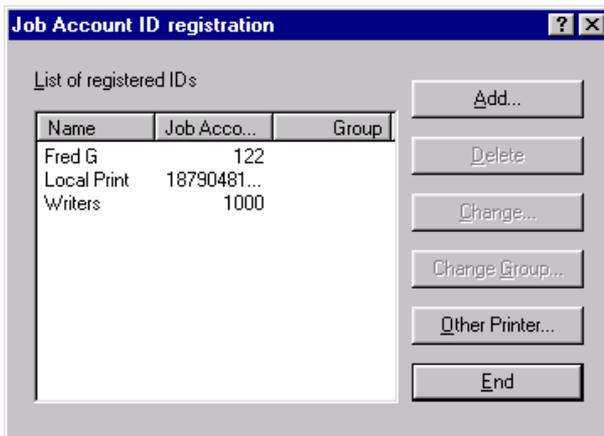
### Importation des ID comptes depuis une imprimante enregistrée

Dès qu'une ID compte est créée pour une imprimante enregistrée, il est possible de l'importer dans des enregistrements pour d'autres imprimantes/groupes d'imprimantes enregistrés dans le système. Les paramètres de l'ID compte seront également importés, p. ex., limites d'utilisation; vous pouvez cependant modifier les paramètres de compte sur l'imprimante nouvellement attribuée (voir ci-après) une fois l'ID importée.

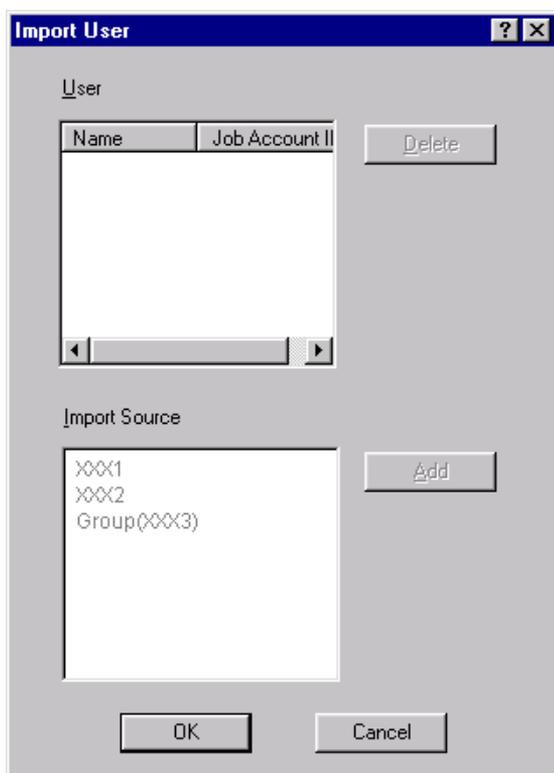
Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression :

1. Double-cliquez sur l'imprimante ou le groupe d'imprimantes pour laquelle ou lequel vous désirez importer des ID comptes.
2. Dans l'onglet **User** (Utilisateur), cliquez sur **Register** (Enregistrer).

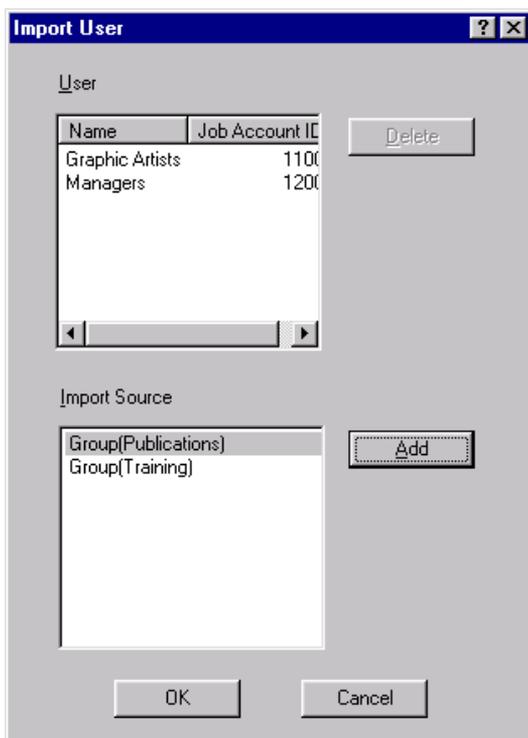
*La fenêtre suivante s'affiche :*



3. Cliquez sur **Other Printer** [Autre imprimante].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*



4. Dans la liste « Import Source » [Source d'importation], sélectionnez une imprimante ou un groupe d'imprimantes pour laquelle ou lequel vous désirez importer les ID comptes, puis cliquez sur **Add** [Ajouter].  
*Toute ID non enregistrée pour l'imprimante s'affiche dans la zone « User » [Utilisateur] :*



5. Cliquez sur le nom/l'ID compte que vous *ne désirez pas* ajouter et cliquez sur **Delete** [Supprimer], puis cliquez sur **OK**.  
*La ou les ID comptes sélectionnées sont importées dans la liste des ID enregistrées pour l'imprimante.*

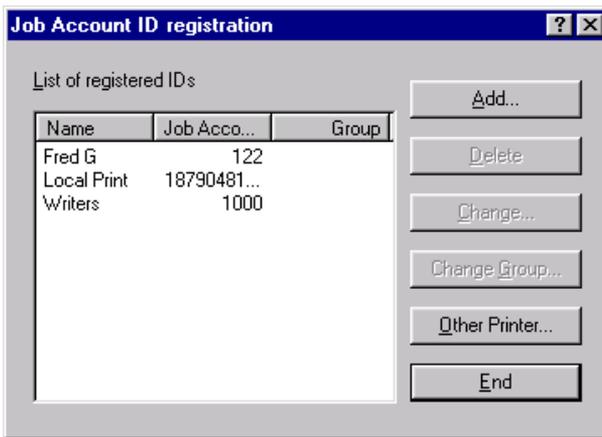
## ID comptes

### Modification

Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression :

1. Ouvrez l'arborescence des imprimantes, puis double-cliquez sur l'imprimante pour laquelle vous désirez modifier les ID comptes.
2. Dans l'onglet **User** (Utilisateur), cliquez sur **Register** (Enregistrer).

*La fenêtre suivante s'affiche :*



3. Cliquez sur le nom pour lequel vous désirez modifier les paramètres, puis cliquez sur **Change** [Modifier].  
*La fenêtre suivante s'affiche :*

The screenshot shows a dialog box titled "Properties of Job Account ID". It has four tabs: "Job Account ID", "Use Restrictions", "Limit Value", and "Usage Status". The "Job Account ID" tab is selected. The dialog contains the following fields and options:

- Name: Fred G
- Job Account ID: 122
- Status: Enable Printing
- E-mail address: (empty text box)
- User Group: Not in a group (dropdown menu)
- Notifies total result by e-mail
- Notifies by e-mail when Limit Value was exceeded
- Do not process Limit Value as a group

At the bottom right, there are "OK" and "Cancel" buttons.

4. Effectuez les modifications requises, puis cliquez sur **OK**.
5. Cliquez sur **End** [Terminer], puis sur **OK**.

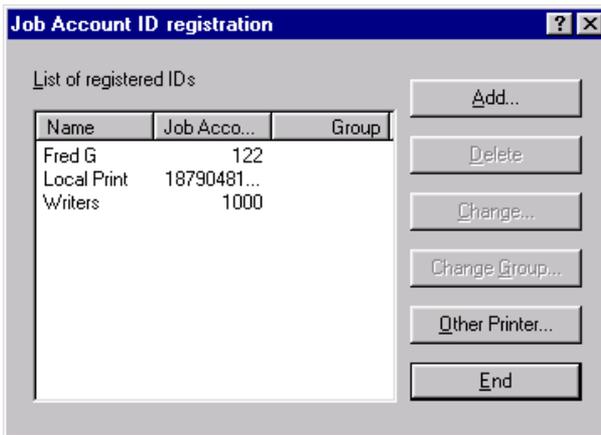
## ID comptes

### Suppression

Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression :

1. Ouvrez l'arborescence des imprimantes, puis double-cliquez sur le nom de l'imprimante/du groupe d'imprimantes pour laquelle ou lequel vous désirez supprimer une ID compte.
2. Dans l'onglet **User** (Utilisateur), cliquez sur **Register** (Enregistrer).

*La fenêtre suivante s'affiche :*



3. Cliquez sur le nom de l'ID compte à supprimer, puis cliquez sur **Delete** [Supprimer].
4. Cliquez sur **Yes** [Oui] pour confirmer la suppression.
5. Cliquez sur **End** [Terminer], puis sur **OK**.

## Rapports

### Journaux d'impression

#### NOTE

**L'ordinateur serveur doit toujours être en marche ou au moins être en fonction à des heures spécifiques de la journée afin que l'utilitaire puisse collecter les informations de travaux d'impression.**

### Intervalle de collecte des journaux

#### Définition/modification

Cet intervalle est normalement défini au moment de l'enregistrement de l'imprimante (voyez « Enregistrement » à la page 50).

Pour modifier l'intervalle de collecte des journaux pour une imprimante enregistrée ou un groupe d'imprimantes particulier :

1. Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux, cliquez sur « Printer » [Imprimante] pour ouvrir l'arborescence des imprimantes, puis cliquez sur l'imprimante pour laquelle vous désirez modifier l'intervalle de collecte des journaux.
2. Cliquez sur **Printer** [Imprimante] → **Properties** [Propriétés].
3. Dans l'onglet Options, effectuez les modifications requises sous **Acquire Logs** [Collecter les journaux], puis cliquez sur **OK**.

# Rapports

## Journaux d'impression

### Définition des éléments à consigner dans un journal

Pour définir les éléments à afficher dans le journal ou à exporter de ce dernier :

1. Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux, cliquez sur l'imprimante/le groupe d'imprimantes pour laquelle ou lequel vous désirez définir les éléments de journal à afficher.
2. Cliquez sur **Log** [Journal] → **Display/Export Item Settings** [Paramètres des éléments d'affichage/exportation].
3. Cliquez sur une des options suivantes pour définir les éléments à afficher et la séquence dans laquelle ils seront affichés.
  - Log Display Items [Éléments d'affichage de journal]. See page 95.
  - Total Display Items [Éléments d'affichage des totaux]. See page 96.
  - Log Export Items [Éléments d'exportation de journal]. See page 97.
  - Total Export Items [Éléments d'exportation des totaux]. See page 98.
4. Effectuez vos sélections :
  - a. Les éléments à inclure comportent une case cochée. Pour supprimer ou ajouter un élément, cliquez sur la case de l'élément pour ajouter/supprimer la coche.
  - b. Pour modifier l'emplacement de l'élément dans le journal, cliquez sur le nom, puis cliquez sur « Up » [Haut] ou « Down » [Bas].
5. Cliquez sur **OK**.

## Rapports

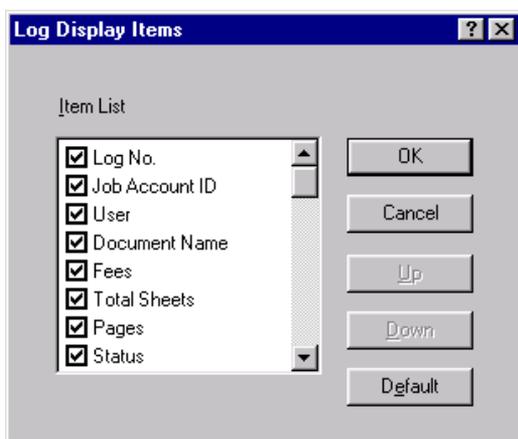
### Journaux d'impression

#### Définition des éléments à consigner dans un journal

##### Log Display Items [Éléments d'affichage de journal]

Journal de collecte standard.

*La fenêtre suivante s'affiche :*



## Rapports

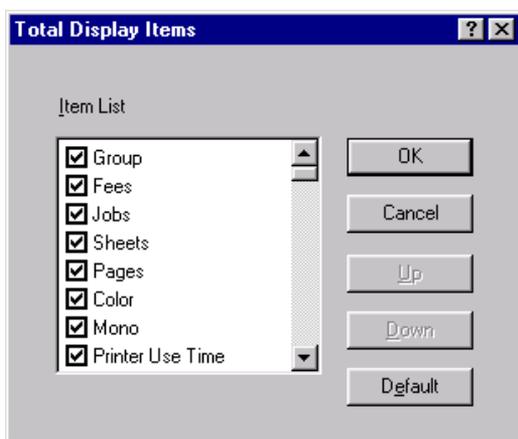
### Journaux d'impression

#### Définition des éléments à consigner dans un journal

##### Total Display Items [Éléments d'affichage des totaux]

Liste des totaux pour une imprimante enregistrée.

*La fenêtre suivante s'affiche :*



## Rapports

### Journaux d'impression

#### Définition des éléments à consigner dans un journal

##### Log Export Items [Éléments d'exportation de journal]

Éléments à inclure dans un fichier de journal exporté.

*La fenêtre suivante s'affiche :*



## Rapports

### Journaux d'impression

#### Définition des éléments à consigner dans un journal

##### Total Export Items [Éléments d'exportation des totaux]

Éléments à inclure dans un fichier d'exportation comportant la liste des totaux pour une imprimante enregistrée.

*La fenêtre suivante s'affiche :*



## Rapports

### Excel

L'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression peut être utilisé avec Microsoft Excel pour générer des rapports de journaux à l'aide de l'une des neufs macros préprogrammées.

### Installation

1. Placez le CD des pilotes fourni avec l'imprimante dans l'unité de CD-ROM du serveur. La fenêtre « Menu Installer » [Menu d'installation] s'affiche par la suite.

*Si le CD n'est pas lancé automatiquement, cliquez sur Démarrer → Exécuter → Parcourir. Accédez à l'unité de CD-ROM, Double-cliquez sur Install.exe. Cliquez sur OK.*

2. Cliquez sur **Next** [Suivant] pour accepter les modalités du contrat de licence.
3. Sélectionnez la langue d'installation.
4. Cliquez sur **Network Software** [Logiciel réseau] → **Administration Tools** [Outils de gestion] → **Job Accounting** [Comptabilisation des travaux] → **Reports Tool** [Outil de création de rapport] et observez les directives affichées à l'écran.

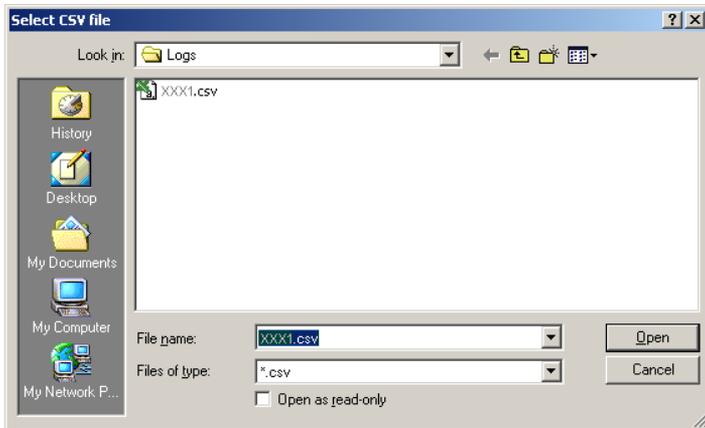
# Rapports

## Excel

### Utilisation

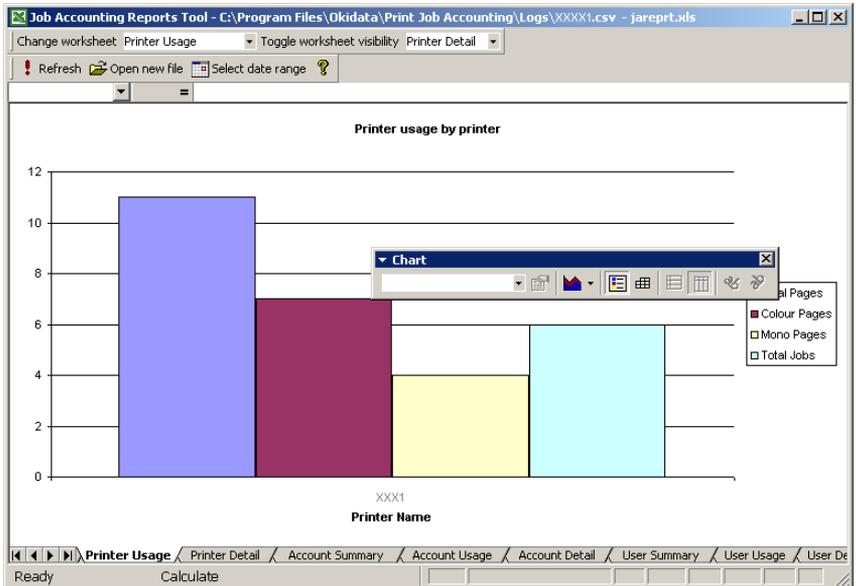
#### Génération d'un rapport de journaux à l'aide d'Excel

1. Assurez-vous que le logiciel serveur de comptabilisation des travaux d'impression est lancé et qu'un journal a été collecté.
2. Depuis le menu Démarrer, cliquez sur **Okidata** → **Print Control** [Contrôle d'impression] → **Open Print Control Reports** [Ouvrir les rapports de contrôle d'impression].
3. Cliquez sur **Enable Macros** [Activer les macros].  
*Excel est ensuite lancé. La fenêtre suivante s'affiche :*



4. Accédez au fichier de journal à ouvrir, puis cliquez sur **Open** [Ouvrir].  
*Le fichier s'ouvre en mode de données RAW.*
5. Sélectionnez la feuille de travail que vous désirez consulter dans la liste déroulante « Change worksheet » [Sélection feuille de travail] (p. ex., « Printer Usage » [Utilisation imprimante]).

La feuille de travail sélectionnée s'affiche ensuite.



6. Pour imprimer les données, appuyez sur Ctrl-P.

7. Une fois terminé, cliquez sur  pour quitter Excel.

# Rapports

## Excel

### Macros disponibles

Macro	Ce qui est inclus
Account Detail [Détails sur le compte]	Informations détaillées sur chaque travail pour chaque ID compte, incluant : <ul style="list-style-type: none"><li>• Account ID [ID compte]</li><li>• Job ID [ID travail]</li><li>• Date</li><li>• Document Name [Nom de document]</li><li>• Paper Size [Format papier]</li><li>• Media Type [Type de support]</li><li>• Total Sheets [Nombre total de feuilles]</li><li>• Color Pages [Pages couleur]</li><li>• Mono Pages [Pages mono]</li><li>• Total Costs [Coûts totaux]</li></ul> <b>Note :</b> Pour limiter le nombre de colonnes affichées, cliquez sur « Fields » [Champs]. Pour limiter le nombre de rangées affichées, limitez la plage de données ou cliquez sur « Accounts » [Comptes].
Account Usage [Utilisation du compte]	Graphique des données de la feuille de travail de sommaire du compte.
Account Summary [Sommaire du compte]	Sommaire des informations sur chaque compte.

<b>Macro</b>	<b>Ce qui est inclus</b>
Printer Detail [Détails sur l'imprimante]	<p>Informations détaillées sur tous les travaux envoyés aux imprimantes, incluant :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Printer Name [Nom de l'imprimante]</li> <li>• Job ID [ID travail]</li> <li>• Date</li> <li>• Account ID [ID compte]</li> <li>• User ID [ID utilisateur]</li> <li>• Duplex Pages [Pages recto verso]</li> <li>• Total Sheets [Nombre total de feuilles]</li> <li>• Color Pages [Pages couleur]</li> <li>• Mono Pages [Pages mono]</li> <li>• Total Costs [Coûts totaux]</li> </ul> <p><b>Note :</b> Pour limiter le nombre de colonnes affichées, cliquez sur « Fields » [Champs]. Pour limiter le nombre de rangées affichées, limitez la plage de données ou cliquez sur « Accounts » [Comptes].</p>
Printer Usage [Utilisation de l'imprimante]	Graphique des données de la feuille de travail de sommaire de l'imprimante.
Printer Summary [Sommaire de l'imprimante]	<p>Les informations suivantes pour chaque imprimante ayant des données disponibles :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Printer Name [Nom de l'imprimante]</li> <li>• Total Jobs [Nombre total de travaux]</li> <li>• Total Sheets [Nombre total de feuilles]</li> <li>• Number of Color Pages Printed [Nombre de pages couleur imprimées]</li> <li>• Number of Duplex Pages Printed [Nombre de pages recto verso imprimées] (disponible seulement lorsque l'unité recto verso optionnelle est installée)</li> <li>• Total Costs Incurred [Coûts totaux afférents] (tels que calculés par l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression)</li> </ul>

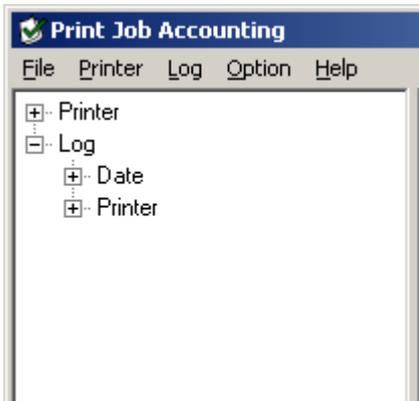
<b>Macro</b>	<b>Ce qui est inclus</b>
User Detail [Détails sur l'utilisateur]	Informations détaillées sur tous les travaux envoyés aux imprimantes, triées par ID utilisateur, incluant : <ul style="list-style-type: none"> <li>• User ID [ID utilisateur]</li> <li>• Job ID [ID travail]</li> <li>• Date</li> <li>• Document Name [Nom de document]</li> <li>• Paper Size [Format papier]</li> <li>• Media Type [Type de support]</li> <li>• Total Sheets [Nombre total de feuilles]</li> <li>• Color Pages [Pages couleur]</li> <li>• Mono Pages [Pages mono]</li> <li>• Job Cost [Coût du travail]</li> </ul>

<b>Macro</b>	<b>Ce qui est inclus</b>
User Usage [Utilisation utilisateur]	Graphique des données de la feuille de travail de sommaire de l'utilisateur.
User Summary [Sommaire de l'utilisateur]	Inclut les éléments suivants pour chaque ID utilisateur : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Total Jobs [Nombre total de travaux]</li> <li>• Total Sheets [Nombre total de feuilles]</li> <li>• Color Pages [Pages couleur]</li> <li>• Mono Pages [Pages mono]</li> <li>• Duplex Pages [Pages recto verso]</li> <li>• Total Costs [Coûts totaux]</li> </ul>

## Rapports

### Affichage des journaux collectés

Depuis la fenêtre principale de l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression, cliquez sur le symbole **[+]** à côté de « Log » » [Journal] pour développer l'arborescence.



1. Cliquez sur le symbole **[+]** à côté des sous-menus pour accéder au journal à afficher.
  - Sous-menu **Date**  
Liste les journaux par date (année/mois), puis par imprimante enregistrée.
  - Sous-menu **Printer** (Imprimante)  
Liste les journaux par imprimante enregistrée, puis par date.
2. Pour consulter un journal :
  - Double-cliquez sur un élément  
*ou*
  - cliquez sur un élément, puis cliquez sur **Log** [Journal] → **Display Log** [Afficher journal].

## Rapports

### Affichage des journaux collectés

#### Description des éléments de journaux

Les éléments affichés dans le journal des impression (Print Log) sont les suivants :

Colonne	Description
1200dpi (1 200 ppp) <sup>a</sup>	Nombre de feuilles imprimées en 1 200 ppp
1200x600dpi [1 200 x 600 ppp] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles imprimés en 1 200 x 600 ppp
600dpi [600 ppp] <sup>a</sup>	Nombre de côtés imprimés en 600 ppp
Account ID [ID compte]	ID compte d'utilisateur
Color [Couleur]	Nombre de côtés imprimés en couleur
Document Name [Nom de document]	Nom de document
Duplex Print [Impression recto verso]	Recto ou recto verso
Envelope Feeder [Alimenteur d'enveloppes] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées de l'alimenteur d'enveloppes
Log No. [Numéro de consignation]	ID du travail
Media [Support] <sup>a</sup>	Type de papier utilisé – transparent, etc.
Mono	Nombre de côtés imprimés en monochrome
Multi-Purpose Tray [Bac multifonction] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées depuis le bac multifonction
Off-line time during printing [Temps hors ligne pendant l'impression] <sup>a</sup>	Temps hors ligne pendant l'impression (le cas échéant)

<b>Colonne</b>	<b>Description</b>
Off-line time during processing [Temps hors ligne pendant le traitement] <sup>a</sup>	Temps hors ligne pendant le traitement (le cas échéant)
Pages	Nombre de côtés imprimés
Paper Size [Format papier]	Format de support utilisé
Paper Type [Type de papier] <sup>a</sup>	Type de support utilisé – Mince, moyen, etc.
Sheets [Feuilles]	Nombre de feuilles de papier
Staple [Agrafes]	Nombre d'agrafes utilisées
Status [État]	Résultat – Imprimé, rejeté, etc.
Time printing began [Heure de début d'impression] <sup>a</sup>	Heure à laquelle le processus d'impression a commencé
Time printing ended [Heure de fin d'impression] <sup>a</sup>	Heure à laquelle le processus d'impression s'est terminé
Time the log acquisition started [Heure de début de la collecte du journal] <sup>a</sup>	Heure à laquelle le journal a été collecté auprès de l'imprimante (début)
Time the log was acquired [Heure à laquelle le journal a été collecté] <sup>a</sup>	Heure à laquelle le journal a été collecté auprès de l'imprimante (fin)
Time the process began [Heure de début du traitement] <sup>a</sup>	Heure à laquelle le traitement du travail a commencé
Time the process ended [Heure de fin du traitement] <sup>a</sup>	Heure à laquelle le traitement du travail s'est terminé
Total Sheets [Nombre total de feuilles]	Nombre de feuilles de papier
Tray1 [Bac 1] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées depuis le bac 1
Tray2 [Bac 2] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées depuis le bac 2

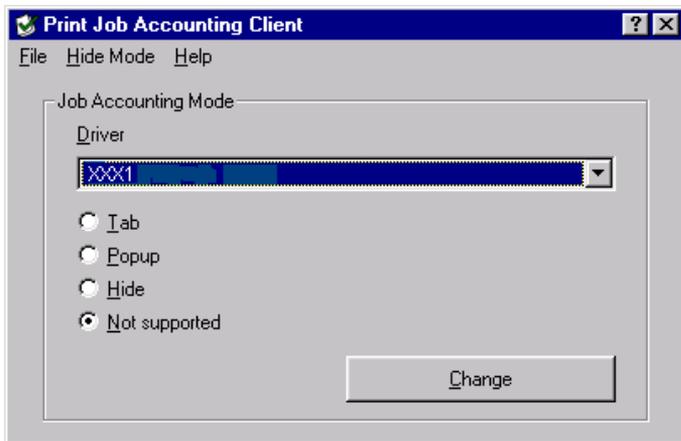
<b>Colonne</b>	<b>Description</b>
Tray3 [Bac 3] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées depuis le bac 3
Tray4 [Bac 4] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées depuis le bac 4
Tray5 [Bac 5] <sup>a</sup>	Nombre de feuilles alimentées depuis le bac 5
User [Utilisateur]	Nom d'utilisateur

- a. Cet élément n'est pas affiché par défaut. Pour l'afficher, voyez « Définition des éléments à consigner dans un journal » à la page 94.

## Logiciel client

### Lancement du logiciel client

Depuis l'ordinateur client, cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **Oki Data** → **Print Job Accounting Client** [Client de comptabilisation des travaux d'impression] → **Change Job Accounting Mode** [Modifier le mode de comptabilisation des travaux].



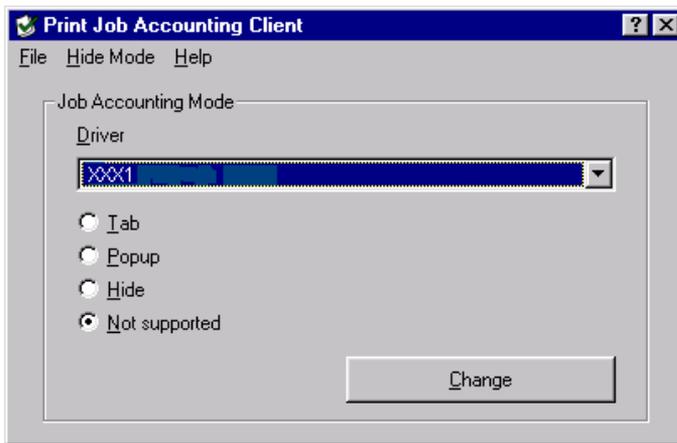
## Logiciel client

### Modes de comptabilisation des travaux

Quatre modes sont offerts :

- Mode « Tab » [Onglet]
- Mode « Popup » [Contextuel]
- Mode « Hide » [Masquage]
- Mode « Not supported » [Non pris en charge]

Sélectionnez le mode que vous désirez utiliser.



## Logiciel client

### Modes de comptabilisation des travaux

#### Mode « Tab » [Onglet]

Dans ce mode, l'onglet pour définir le nom d'utilisateur et l'ID compte s'affichera sous « Job Account Printer Driver Property » [Propriété du pilote d'imprimante pour la comptabilisation des travaux]. C'est le mode à sélectionner lorsqu'une seule personne utilise l'ordinateur.

#### Mode « Popup » [Contextuel]

Dans ce mode, une boîte de dialogue pour l'entrée du nom d'utilisateur et de l'ID compte s'affiche chaque fois qu'un travail d'impression est effectué. L'utilisateur doit entrer son nom d'utilisateur et son ID compte pour imprimer; de cette façon, plusieurs personnes peuvent partager le même ordinateur.

#### Mode « Hide » [Masquage]

Dans ce mode, un administrateur système crée un fichier d'ID décrivant les informations sur tous les clients. Chaque utilisateur client doit cliquer sur « Import ID File » [Importer fichier ID] sur leur ordinateur, puis spécifier ce fichier.

Les utilisateurs d'imprimantes n'ont pas besoin de connaître leur ID compte.

Le fichier d'ID décrit les informations sur chaque utilisateur en ligne, selon le format suivant :

```
Login User Name, Account ID {Nom d'utilisateur}
```

Login User Name [Nom d'utilisateur]	Nom d'utilisateur entré lors de l'ouverture de session Windows.
Account ID [ID compte]	ID compte correspondant au nom d'utilisateur.
{Nom d'utilisateur}	Nom d'utilisateur affiché dans ce système. Optionnel. Si ce nom d'utilisateur n'est pas spécifié, le nom d'utilisateur Windows sera utilisé.

Utilisez l'extension « .csv » pour sauvegarder le fichier.

## **Mode « Not supported » [Non pris en charge]**

Dans ce mode, tous les travaux à imprimer sont identifiés comme « Unregistered ID(0) » [ID(0) inconnue].

### **NOTE**

**Pour les travaux d'impressions identifiés comme « Unregistered ID(0) » [ID(0) inconnue], il est possible d'autoriser ou non l'impression, mais les noms de document ne seront pas indiqués dans les journaux d'impression.**

## État de imprimante

### Adresse IP

#### NOTE

**Pour connaître l'adresse IP d'une imprimante, observez une des méthodes suivantes :**

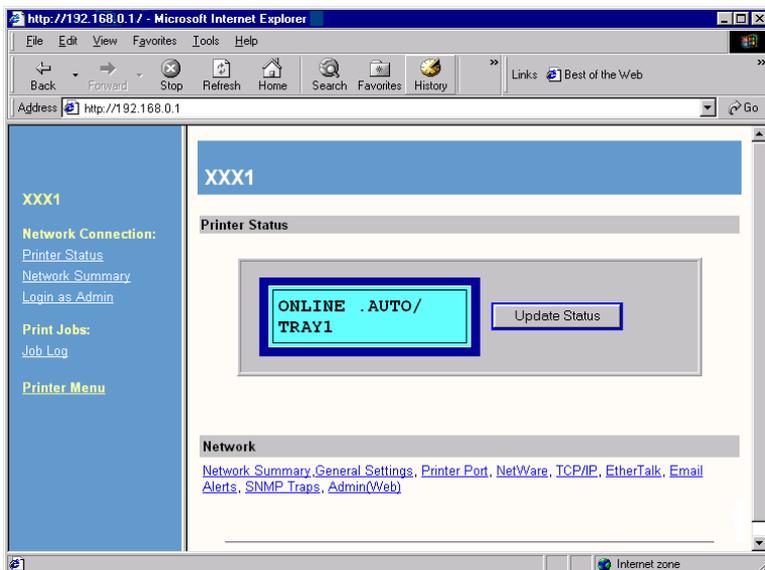
- Lancez l'utilitaire de comptabilisation des travaux d'impression et sélectionnez l'imprimante dans l'arborescence des imprimantes, puis cliquez sur « Printer » [Imprimante] → « Properties » [Propriétés].
- Utilisez le panneau de commande de l'imprimante pour accéder au menu « Network » [Réseau] (voyez le guide de l'utilisateur de l'imprimante pour plus de détails).
- Imprimez la liste des paramètres de menu (voyez le guide de l'utilisateur de l'imprimante pour plus de détails).

# État des imprimantes d'un réseau

## Vérification

1. Lancez Microsoft Internet Explorer.
2. Entrez l'adresse IP de l'imprimante (p. ex., <http://192.168.0.1>).
3. Appuyez sur Entrée.

*La fenêtre suivante s'affiche :*



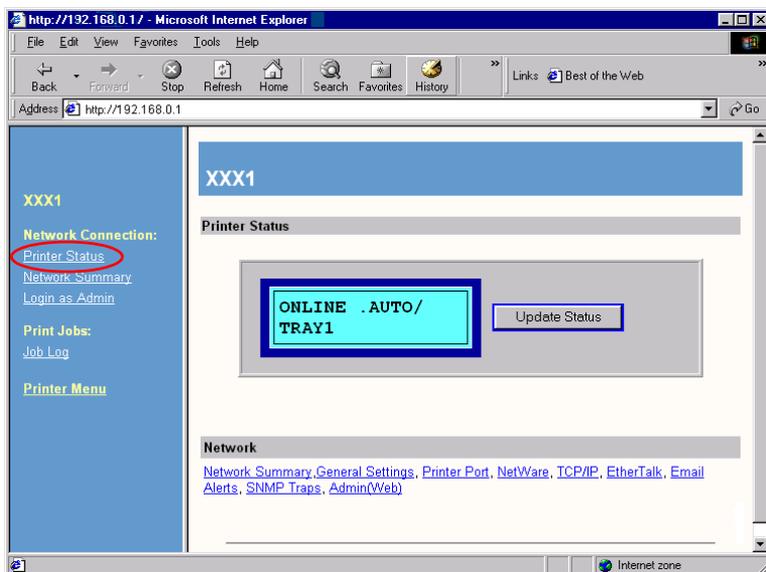
4. Sélectionnez parmi
  - Printer Status [État de l'imprimante]
  - Network Summary [Sommaire réseau]
  - Login as Admin [Connexion en tant qu'administrateur]
  - Printer Menu [Menu de l'imprimante]

# État des imprimantes d'un réseau

## Vérification

### Printer Status [État de l'imprimante]

Fenêtre par défaut. Pour afficher l'état d'une imprimante en temps réel, cliquez sur le bouton **Update Status** [Actualiser l'état].



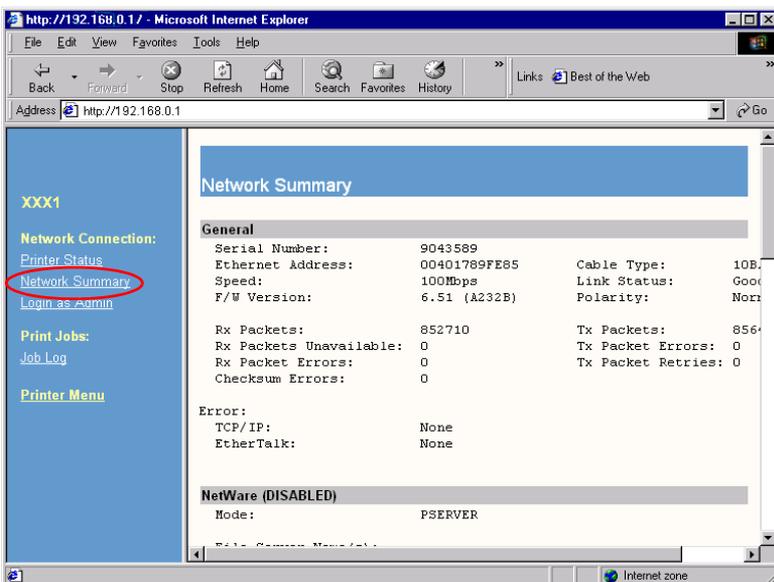
# État des imprimantes d'un réseau

## Vérification

### Network Summary [Sommaire réseau]

Une fenêtre comportant des informations détaillées sur le réseau s'affiche, incluant :

- General Settings [Paramètres généraux]
- NetWare
- TCP/IP
- JetAdmin
- LAN Server/DLC [Serveur LAN/DLC]
- EtherTalk
- Port Configuration [Configuration des ports]



# État des imprimantes d'un réseau

## Vérification

### Job Log [Journal des travaux]

Permet d'afficher le journal des travaux d'impression pour l'imprimante sélectionnée :

The screenshot shows a web browser window with the address bar set to `http://192.168.0.1/`. The page title is "Print Job Log". The main content area shows "System Up Time: 06 days 03 hours 40 mins 40 secs". Below this is a table of print jobs:

<b>Total Jobs Printed:</b>	315
<b>Job Information:</b>	TCP/IP * IP Address 192.168.0.1 * TCP Port 9100 * 15934
<b>Time Elapsed:</b>	0 hours 2 minutes 1 seconds
<b>Job Information:</b>	TCP/IP * IP Address 192.168.0.2 * TCP Port 9100 * 165 By
<b>Time Elapsed:</b>	0 hours 7 minutes 47 seconds
<b>Job Information:</b>	TCP/IP * IP Address 192.168.0.3 * LPR * Queue LP * 2595
<b>Time Elapsed:</b>	0 hours 33 minutes 57 seconds
<b>Job Information:</b>	TCP/IP * IP Address 192.168.0.4 * TCP Port 9100 * 74 By

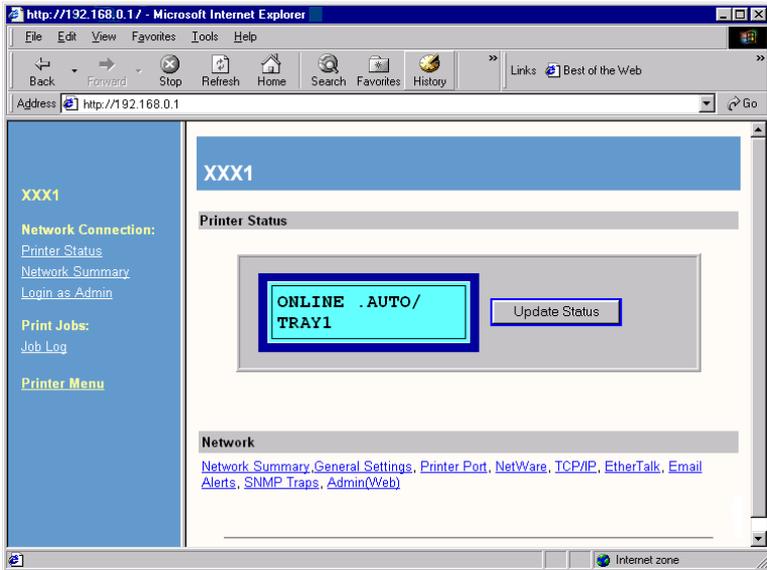
The left-hand navigation menu includes links for "Network Connection", "Printer Status", "Network Summary", "Login as Admin", "Print Jobs:", "Job Log" (circled in red), and "Printer Menu".

# État des imprimantes d'un réseau

## Modification des paramètres de Menu

### Printer Menu [Menu de l'imprimante]

1. Lancez Microsoft Internet Explorer.
2. Entrez l'adresse IP de l'imprimante (p. ex., <http://192.168.0.1>).
3. Appuyez sur Entrée.  
*La fenêtre suivante s'affiche.*



4. Cliquez sur Login as Admin [Connexion en tant qu'administrateur].  
*La fenêtre suivante s'affiche.*



**Enter Network Password** [?] [X]

 Please type your user name and password.

Site: 192.168.0.1

Realm: Network Print Server

User Name:

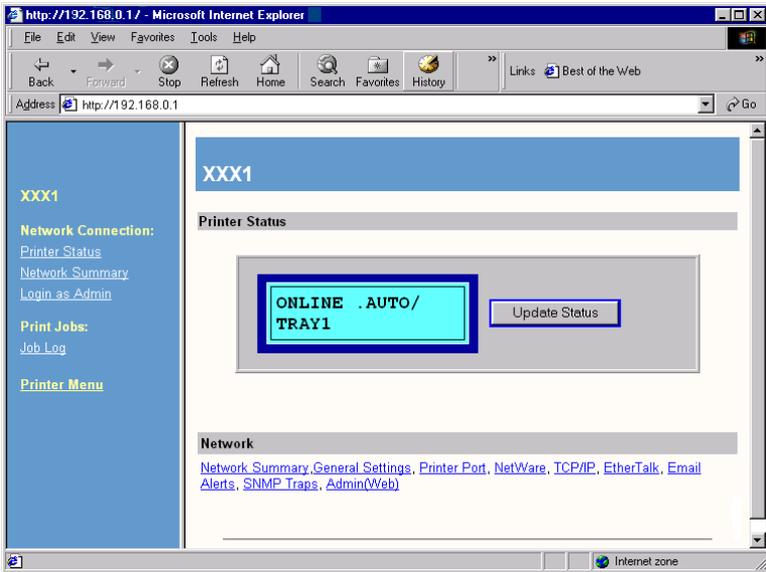
Password:

Save this password in your password list

OK Cancel

5. Vous devez être en connexion avec le système pour accéder au menu « Printer » [Imprimante] :  
Entrez votre User Name (nom d'utilisateur) et Password (mot de passe)  
Au besoin, cliquez sur "Save this password in your password list." Une coche s'affiche pour la sélection courante.
6. Cliquez sur OK.

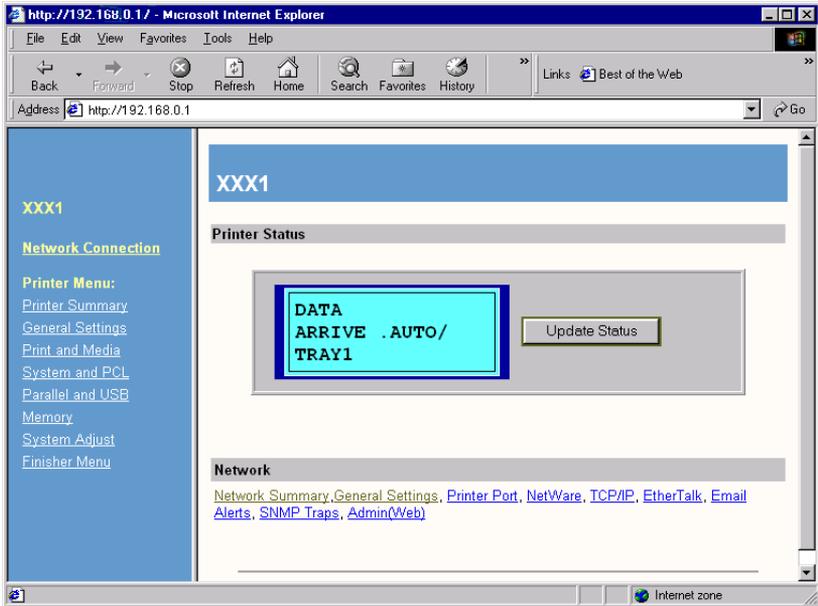
*La fenêtre suivante s'affiche.*



7. Cliquez sur Printer Menu.

*La fenêtre suivante s'affiche.*

Utiliser cette fenêtre pour faire des changements dans les cadres de menu de l'imprimante.



Le panneau gauche contient la liste des groupes de paramètres de menu à sélectionner :

- Printer Summary [Sommaire de l'imprimante]
- General Settings [Paramètres généraux]
- Print and Media [Impression et support]
- System and PCL [Système et PCL]
- Parallel and USB [Parallèle et USB]
- Memory [Mémoire]
- System Adjust [Ajust. système]
- Finisher Menu [Menu finition] (disponible seulement lorsque l'unité de finition est installée)

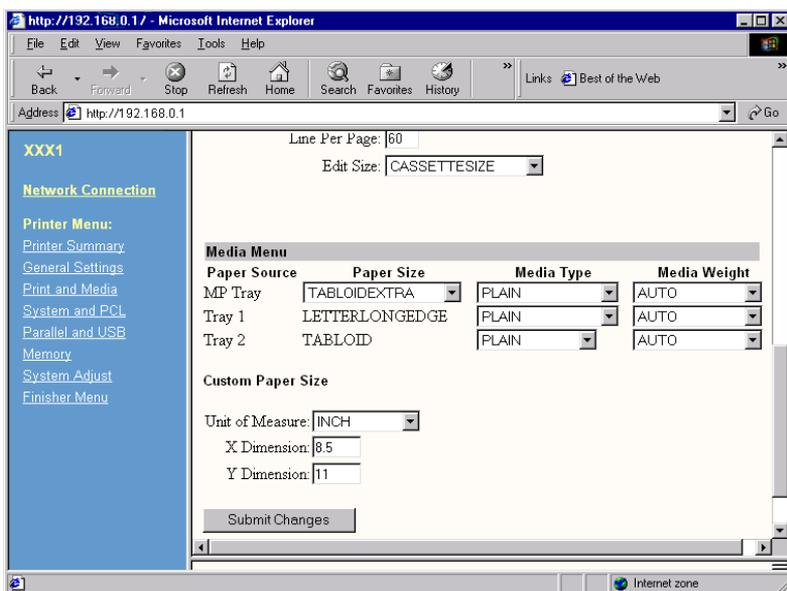
# État des imprimantes d'un réseau

## Modification des paramètres de Menu

### Web Page [page Web]

L'administrateur système peut modifier les paramètres de menu par l'entremise de la page Web. Par exemple :

1. Cliquez sur **Print and Media** [Impression et support].
2. Apportez toute modification requise.
3. Accédez au bas de l'écran et cliquez sur **Submit Changes** [Soumettre les modifications] :



## Dépannage

### Problèmes / répondre

1. L'imprimante que j'ai sélectionnée n'est pas affichée dans la liste lorsque je clique sur **Printer** [Imprimante] → **Add a printer** [Ajouter une imprimante] → **Next** [Suivant].  
Si elle est hors ligne, elle ne s'affichera pas. Assurez-vous que l'imprimante n'est pas hors ligne.

Il existe des cas où l'imprimante n'est pas affichée pendant l'impression. Attendez un peu et essayez de nouveau. Si celle-ci ne s'affiche toujours pas, spécifiez l'adresse IP de l'imprimante dans la fenêtre **Specify the printer for which logs will be acquired** [Spécifier l'imprimante pour laquelle les journaux seront collectés] avant de cliquer sur **Next** [Suivant].

2. Le contenu du panneau « Log » [Journal] (à droite de l'écran) n'est pas actualisé.

Cliquez sur **Log** [Journal] → **Refresh Display** [Actualiser l'affichage].

Le message suivant s'est affiché : « Cannot connect to the printer. Wait for a while and try again. » [Connexion impossible avec l'imprimante. Attendez un peu et essayez de nouveau.]

Assurez-vous que l'imprimante n'est pas hors ligne. Ce message s'affiche de temps à autre pendant l'impression. Essayez de nouveau plus tard.

3. Le message suivant s'affiche lorsque je clique sur **Printer** [Imprimante] → **Delete a Printer** [Supprimer une imprimante] : « Cannot delete while log is being acquired. » [Suppression impossible pendant la collecte du journal.]

Avec l'imprimante sélectionnée dans l'arborescence des imprimantes, cliquez sur **Printer** [Imprimante] → **Start/End Log** [Lancer/arrêter le journal] pour annuler le processus qui permet de collecter des journaux d'impression auprès d'une imprimante. Cliquez ensuite sur **Printer** [Imprimante] → **Delete a Printer/Printer Group** [Supprimer une imprimante/un groupe d'imprimantes].

4. Le message suivant s'affiche lorsque je clique sur **Printer** [Imprimante] → **Acquire a log** [Collecter un journal] : « This processing cannot do between acquisition of a Log. » [Ce processus ne peut être exécuté entre deux collectes de journal.]

La collecte du journal d'impression de l'imprimante est en cours à ce moment-là.

## Problèmes connus et solutions

1. Lorsque vous utilisez l'impression recto verso avec le pilote PostScript, si le verso est vierge, il n'est pas comptabilisé comme une page.
2. L'installateur installe un fichier pour l'unité monétaire selon le paramètre régional standard du système. Si le fichier adéquat n'est pas installé, vérifiez les paramètres régionaux. Si vous désirez utiliser les paramètres par défaut du système, cochez « Set as system default local » [Sélectionner les valeurs par défaut du système local] sous « Regional Setting » [Paramètres régionaux].
3. L'impression à l'aide du menu « Print Setting » [Paramètre d'impression] du réseau est traitée comme un travail d'un client non enregistré et ne sera pas reconnue comme un travail d'impression local.
4. Les pilotes d'imprimante PostScript (Macintosh) ne consignent pas les noms de document dans les journaux.
5. Dans les applications créant leurs propres codes PostScript lorsque le pilote PostScript Windows est utilisé, la commande « Job Accounting » [Comptabilisation des travaux] (ID compte du travail, nom d'utilisateur) ne sera pas exécutée; p. ex., PageMaker d'Adobe et CorelDraw (lorsque la case « Utiliser PPD » est cochée dans la boîte de dialogue « Imprimer »).
6. Si vous imprimez depuis Windows 2000 (client) vers Windows 2000 (mode « Shared Printer Job Account » [Compte de travail d'imprimante partagée] activé), vous devez décocher la case « Enable advanced printing features » [Activer les fonctions d'impression avancées] sous l'onglet « Advanced » [Avancé] des propriétés de l'imprimante partagée. Lorsque la coche est retirée, les fonctions « Booklet » [Livret] (PCL) et « Page Order » [Ordre des pages] (PS) sont également désactivées.

## Désinstallation

### Désinstallation du logiciel serveur

1. Sélectionnez une imprimante dans le panneau gauche du logiciel serveur.
2. Sélectionnez **Start/end log** [Lancer/arrêter le journal] dans le menu **Printer** [Imprimante].

#### Important!

Le logiciel serveur arrête la collecte de journaux d'impression auprès de l'imprimante, à l'intervalle défini. Cependant, l'imprimante continuera sa consignation dans les journaux jusqu'à ce qu'elle soit supprimée. Par conséquent, n'oubliez pas d'effectuer l'étape 3 pour supprimer l'imprimante avant de désinstaller le logiciel serveur.

3. Sélectionner **Delete a printer** [Supprimer une imprimante] dans le menu **Printer** [Imprimante].  
*Un message s'affiche et vous demande si vous désirez supprimer le journal d'impression pour les travaux qui ont été exécutés sur l'imprimante à supprimer.*

#### MISE EN GARDE!

**Même si vous sélectionnez « No » [Non] à cette étape-ci, et à moins d'enregistrer de nouveau l'imprimante, aucune donnée ne sera consignée dans le journal d'impression pour ces travaux.**

**Lorsque le journal est requis après avoir supprimé l'imprimante, sélectionnez « Export Logs » [Exporter les journaux] du menu « Log » [Journal], puis sauvegarder-le dans le fichier avant de supprimer l'imprimante.**

4. Cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **Oki Data** → **OKIPrint Job Accounting** [Comptabilisation des travaux d'impression] → **Delete OKI Print Job Accounting** [Supprimer comptabilisation des travaux OKI].

## Désinstallation du logiciel client

Depuis l'ordinateur client, cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **Oki Data** → **OKIPrint Job Accounting Client** [Client de comptabilisation des travaux d'impression] → **Delete OKI Print Job Accounting client** [Supprimer client de comptabilisation des travaux OKI].

# PrintSuperVision

## Généralités

PrintSuperVision est une application basée Web pour la gestion des périphériques d'impression reliés à un réseau. PrintSuperVision fournit l'accès aux données d'imprimantes réseautées pour le suivi, les rapports et la gestion des imprimantes réseautées. Elle fournit une gamme complète de fonctions de gestion pour les imprimantes OKI et également pour d'autres marques d'imprimantes.

## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

## Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le Aide en ligne dans l'utilitaire.

## Fonctions

- Fournit l'état en temps réel de toutes les imprimantes pour assurer le suivi et les rapports d'utilisation d'imprimantes, la gestion des consommables et le réapprovisionnement.
- L'interface d'administration de type Web standard permet de vérifier l'état des imprimantes et les périphériques multifonctions compatibles depuis n'importe quel point sur le Web.
- Effectue la découverte initiale et la configuration des périphériques d'impression connectés au réseau.
- Affiche les groupes d'imprimantes sous forme de listes, plans d'étage ou cartes.
- Effectue la surveillance des périphériques, incluant les données de maintenance, et sauvegarde les données pour fins de rapports statistiques.
- Envoie par courrier électronique des alertes d'événements ayant une incidence sur la fonctionnalité des périphériques.
- Génère des rapports à l'écran ou en format XHTML, Excel ou XML, en plus des formats TEXTE et CSV.
- S'intègre avec le soutien Web en ligne d'OKI Data.

## **Types d'utilisateurs**

### **Guest users (Utilisateurs invités)**

sans nom d'utilisateur, peuvent obtenir les informations de base sur les périphériques, notamment le type, l'état et l'emplacement des périphériques d'impression.

### **Standard users (Utilisateurs standard)**

en plus d'avoir accès aux informations des utilisateurs invités, peuvent accéder aux informations sur les ressources d'impression, configurer les alertes par courrier électronique et obtenir des rapports statistiques de base.

### **Administrators (Administrateurs)**

peuvent gérer les périphériques, les cartes, les alertes, les comptes d'utilisateur, les données de maintenance, et créer des rapports statistiques complets.

## Scénarios d'utilisation typiques

- L'administrateur du réseau d'une société importante peut obtenir des rapports quotidiens personnalisés indiquant l'état de toutes les imprimantes, incluant les rapports d'utilisation. Les comptes d'utilisateur peuvent être configurés pour permettre à toute personne de chaque service de gérer leurs imprimantes locales.
- Le système peut être réglé pour avertir l'utilisateur et l'administrateur local de tout problème. L'administrateur peut se connecter au système PrintSuperVision depuis un appareil client et gérer les imprimantes de différents sites et visualiser instantanément une vue d'ensemble pour afficher l'état de toutes les imprimantes.
- L'administrateur peut également assurer le suivi des coûts de toutes les imprimantes, incluant les coûts de maintenance. PrintSuperVision fournit également une fonction de prévision des consommables pour indiquer le remplacement des consommables, et ce, basé sur l'utilisation courante de l'imprimante (imprimantes couleur OKI).

## **Exigences système**

### **Logiciel serveur**

Pentium 75, 64 Mo ou supérieur avec lecteur de CD-ROM :

- Windows 98 avec Personal Web ServerMC de Microsoft, offert gratuitement sur le site Web de MicrosoftMC dans l'Option Pack 4.0.
- Windows NT4 Workstation, SP6.0a, Personal Web Server de Microsoft, offert gratuitement sur le site Web de Microsoft dans l'Option Pack 4.0.
- Windows 2000 ou NT4 Server SP6.0a, Microsoft IISMC, offert gratuitement sur le site Web de Microsoft dans l'Option Pack 4.0.

### **Logiciel client**

- Microsoft Internet Explorer version 4,01 ou supérieure.
- Netscape Navigator 4.0 ou supérieur.
- Résolution d'écran minimum recommandée de 1 024 x 768 pixels.

# Utilitaire Storage Device Manager (Gestionnaire des unités de mémoire)

## Généralités

Cet utilitaire vous permet de gérer le disque dur et la mémoire flash de l'imprimante, de télécharger des polices et des macros ainsi qu'à mettre à jour le micrologiciel de l'imprimante.

## pour Windows

L'utilitaire "Storage Device Manager (SDM)" permet d'effectuer les opérations suivantes :

- Gestion du disque dur interne de l'imprimante (de série sur les modèles dxn) : 20 Go [partitionné "Common", "PCL" ou "PostScript"].
- Gestion de la mémoire flash de l'imprimante (2 Mo).

Amélioration de la performance interne de l'imprimante. Cet utilitaire fournit également un outil pour télécharger les fichiers depuis l'ordinateur vers la mémoire de l'imprimante, incluant :

- Fichiers de superposition, p. ex, logos, adresses, etc.
- Fichiers graphiques
- Formulaire, p. ex, en-tête, factures, etc.

## NOTE

**L'utilitaire "Storage Device Manager" requiert Microsoft Internet Explorer 4.0 ou supérieur.**

**Le disque dur interne de l'imprimante ne communique pas directement avec l'utilitaire "Storage Device Manager".**

**Les messages d'erreur sur l'affichage de l'imprimante.**

**Si tout semble "bloqué", accédez à l'imprimante et vérifiez l'affichage.**

## **Sommaire des fonctions de l'utilitaire "Storage Device Manager"**

- Création ou modification d'un projet.
- Téléchargement de fichiers vers une imprimante.
- Ajout ou suppression d'imprimantes gérées.
- Redémarrage de l'imprimante.
- Gestion des files d'attente "Proof & Print" et "Secure Print" sur le disque dur interne.
- Suppression de fichiers sur le disque dur interne ou dans la mémoire flash.
- Affichage de l'état, de la configuration et des variables d'une imprimante.
- Impression d'une page de démonstration, de la liste des polices PCL ou de la liste des polices PostScript pour une imprimante.
- Impression de une ou plusieurs macros PCL ou formulaires PostScript (superpositions).

## **Installation**

Installez d'abord l'utilitaire à l'aide du Menu d'installation OKI sur le CD1.

## Obtenir de l'aide

### NOTE

L'utilitaire "Storage Device Manager" requiert Microsoft Internet Explorer 4.0 ou supérieur.

Le disque dur interne de l'imprimante ne communique pas directement avec l'utilitaire "Storage Device Manager".

Les messages d'erreur sur l'affichage de l'imprimante.

Si tout semble "bloqué", accédez à l'imprimante et vérifiez l'affichage.

L'utilitaire "Storage Device Manager" OKI comporte un système d'aide en ligne.

Pour lui accéder depuis la fenêtre principale de l'utilitaire "Storage Device Manager", cliquez sur **Help Topics** (Sujets d'aide) dans le menu déroulant **Help** (Aide).

Pour lui accéder depuis d'autres écrans du "Storage Device Manager", cliquez sur le bouton **Help** (Aide).

## **Fonctions d'administration**

### **Généralités**

Les fonctions d'administration permettent d'effectuer les opérations suivantes :

- Définir un mot de passe d'administration.
- Définir des NIP à quatre chiffres pour chaque client, en utilisant les chiffres de 0 à 7 (8 et 9 ne peuvent être utilisés).
- Redémarrer l'imprimante.
- Supprimer des fichiers (utiliser "Show Resources" [Afficher les ressources]).
- Formater le disque dur interne.

## Notes et Attentions

### NOTE

#### NIP

**Si désiré, les clients peuvent choisir leur propre NIP.**

**Mais celui-ci doit être transmis à l'administrateur pour qu'il accède aux informations concernant le client.**

### ATTENTION

#### Supprimer des fichiers

**“Show Resources” permet d'accéder au fichier, de cliquer sur celui-ci, de cliquer sur “Delete” (Supprimer) et ensuite de cliquer sur OK pour confirmer la suppression.**

**En utilisant les fonctions d'administration pour supprimer un fichier, il est nécessaire d'imprimer une liste des fichiers et d'utiliser ensuite les informations de cette liste pour entrer le chemin exact (sensible à la casse) du fichier à supprimer. Le fichier est alors supprimé sans nécessiter de confirmation de suppression.**

#### Formater les partitions du disque

**Vous pouvez également utiliser l'utilitaire “Storage Device Manager” pour formater les partitions du disque dur de l'imprimante.**

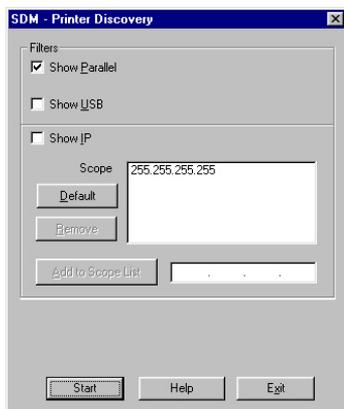
**Mais cela efface tout le contenu des partitions et peut entraîner des problèmes sérieux.**

**Nous recommandons d'utiliser “Show Resources” (Afficher les ressources) et “HDD Print Jobs” (Travaux d'impression du disque dur) pour faire la maintenance du disque dur.**

# Utilisation de l'utilitaire "Storage Device Manager"

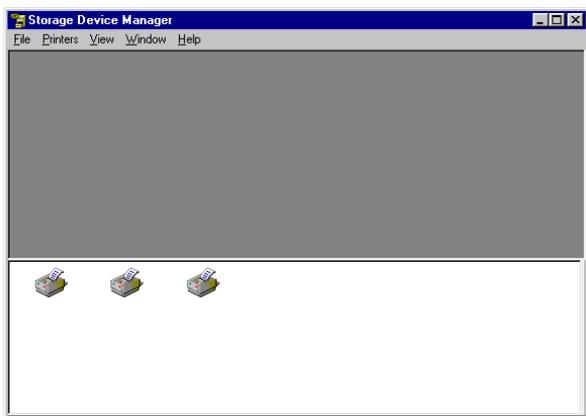
## Lancement de l'utilitaire

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Programmes** → **OKI** → **OKI Storage Device Manager** → **OKI Storage Device Manager**.  
*La boîte de dialogue "SDM - Printer Discovery" (SDM – Découverte d'imprimantes) s'ouvre.*



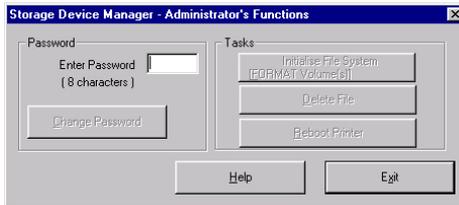
2. Sélectionnez la ou les connexions d'ordinateur appropriées, puis cliquez sur **Start** (Démarrer).  
*L'utilitaire recherche les imprimantes connectées et place leurs icônes dans la fenêtre dans la partie inférieure de la boîte de dialogue.*
3. Cliquez sur **Exit** (Quitter).

*La boîte de dialogue "Storage Device Manager " s'ouvre*



## Définition d'un mot de passe d'administration.

1. À partir de l'utilitaire "Storage Device Manager", cliquez sur **Administrator Functions** (Fonctions d'administration) dans le menu **Printers** (Imprimantes).



### NOTE

**Les mots de passe comportent huit chiffres ou lettres et sont sensibles à la casse.**

2. Entrez le mot de passe par défaut (p1xs7d0m) sous **Enter Password** (Entrer le mot de passe), puis cliquez sur **Change Password** (Modifier le mot de passe).
3. Entrez le nouveau mot de passe alphanumérique de votre choix sous **New Password** (Nouveau mot de passe).
4. Entrez de nouveau le nouveau mot de passe sous **Confirm New Password** (Confirmer le nouveau mot de passe).  
*Le message "New Password Accepted" (Nouveau mot de passe accepté) s'affiche.*
5. Cliquez sur **OK**.
6. Cliquez deux fois sur **Exit** (Quitter).

## Formulaires

### PostScript

### NOTE

**Utilisez les formulaires PostScript si vous ne connaissez pas les macrocommandes PCL.**

Étape 1 : Création de formulaires dans une application

Étape 2 : Création d'un nouveau projet

Étape 3a : Ajout de fichiers au projet

Étape 3b : Supprimer un fichier du projet

Étape 4 : Sauvegardera les fichiers

Étape 5 : Sauvegarde du projet et téléchargement vers l'imprimante

Étape 6 : Impression d'essai du formulaire

### **Important!**

N'oubliez pas que les noms de fichiers et les chemins sont sensibles à la casse.

## Étape 1 : Création de formulaires dans une application

1. Créez le document dans une application.
2. Cliquez sur **Fichier** → **Imprimer**. Assurez-vous que le pilote PostScript OKI est sélectionné.
3. Sélectionnez **Imprimer dans un fichier**.
4. Sélectionnez l'option "Encapsulated PostScript (EPS)".

### Windows Me/98/95 :

- Cliquez sur **Propriétés** (ou sur une option équivalente de votre application).
- Cliquez sur l'onglet PostScript, puis sélectionnez **Encapsulated PostScript (EPS)** si cette option n'est pas sélectionnée.

### Windows NT 4.0 :

- Cliquez sur **Propriétés** (ou sur une option équivalente de votre application).
  - Faites défiler jusqu'à **Options Postscript** et cliquez sur cette option, puis cliquez sur **Option de sortie Postscript** et sélectionnez **Encapsulated PostScript (EPS)**.
5. Cliquez sur **OK**.
  6. Imprimez le document dans un fichier en utilisant l'extension de fichier PRN.

## Étape 2 : Création d'un nouveau projet

1. Lancez l'utilitaire "Storage Device Manager".
2. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **New Project** (Nouveau projet).  
*La boîte de dialogue "Project" (Projet) s'ouvre.*
3. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Save Project** (Sauvegarder le projet), entrez le chemin/nom pour stocker le projet sur un disque dur ou sur le réseau, puis cliquez sur **Save** (Sauvegarder).

### Étape 3A : Ajout de fichiers au projet

1. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Add File to Project** (Ajout de fichiers au projet).  
*La boîte de dialogue "Open" (Ouvrir) s'ouvre.*
2. Assurez-vous que **PRN files (\*.prn)** (Fichiers PRN (\*.prn)) est sélectionné dans la liste déroulante **Files of type** (Fichiers de type).
3. Accédez au dossier où les fichiers sont stockés et sélectionnez les fichiers que vous désirez ajouter au projet, puis cliquez sur **Open** (Ouvrir).  
*La boîte de dialogue "Information" s'ouvre.*
4. Cliquez sur **OK**.  
*Les fichiers sont sauvegardés en format HST.*
5. Répétez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que tous les fichiers désirés aient été ajoutés au projet.

### Étape 3B : Supprimer un fichier du projet

Pour supprimer un fichier du projet,

1. Cliquez sur le nom du fichier
2. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Remove File from Project** (Supprimer le fichier du projet).

## Étape 4 : Sauvegardera les fichiers

### Disque dur interne

Si l'imprimante est équipée d'un disque dur interne, l'utilitaire "Storage Device Manager" sauvegardera automatiquement les formulaires dans la partition PostScript du disque dur.

Si l'imprimante n'est pas équipée d'un disque dur interne, l'utilitaire "Storage Device Manager" sauvegardera automatiquement les formulaires dans la section PostScript de la mémoire flash.

### Mémoire flash

Pour stocker des formulaires dans la mémoire flash plutôt que sur le disque dur de l'imprimante :

1. Double-cliquez sur le nom de fichier dans la fenêtre "Project" (Projet).  
*La boîte de dialogue "Edit Component Name and ID" (Modifier le nom et l'ID de composant) s'affiche.*
2. Sous **Volume**, entrez "in%Flash0%", puis cliquez sur **OK**.

## Étape 5 : Sauvegarde du projet et téléchargement vers l'imprimante

1. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Save Project** (Sauvegarder le projet).
2. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Send Project Files to Printer** (Transmettre les fichiers de projet à l'imprimante).  
*Le message "Command Issued" (Commande exécutée) s'affiche.*
3. Cliquez sur **OK**.

## Étape 6 : Impression d'essai du formulaire

1. Avec l'utilitaire "Storage Device Manager" lancé et l'icône d'imprimante appropriée sélectionnée, cliquez sur **Printers** (Imprimantes) → **Test Form** (Tester le formulaire).  
*La boîte de dialogue "Test PostScript Form" (Tester le formulaire PostScript) s'ouvre.*
2. Cliquez sur le nom de fichier du formulaire que vous désirez imprimer (vous pouvez l'obtenir de la liste des fichiers imprimée), puis cliquez sur **OK**.  
*Le message "Command Issued" (Commande exécutée) s'affiche.*
3. Cliquez sur **OK** et attendez la fin de l'impression du formulaire.

# Formulaires

## PCL

### **Important!**

Il est préférable de continuer à utiliser les formulaires PostScript si vous ne connaissez pas les macrocommandes PCL.

Étape 1 : Création de formulaires

Étape 2 : Création de projet

Étape 3 : Conversion des fichiers

Étape 4a : Ajout de fichiers au projet

Étape 4b : Supprimer un fichier du projet

Étape 5 : Vérification des paramètres et sauvegarde du projet

Étape 6 : Téléchargement du projet

Étape 7 : Impression d'essai

## Étape 1 : Création de formulaires dans une application

### Important!

N'oubliez pas que les noms de fichiers et les chemins sont sensibles à la casse.

1. Créez le document dans une application.
2. Cliquez sur **File** (Fichier) → **Print** (Imprimer) et assurez-vous que le pilote PostScript OKI est sélectionné.
3. Imprimez le document dans un fichier en utilisant l'extension de fichier PRN.

## Étape 2 : Création d'un nouveau projet

### Important!

N'oubliez pas que les noms de fichiers et les chemins sont sensibles à la casse.

1. Lancez l'utilitaire "Storage Device Manager".
2. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **New Project** (Nouveau projet).  
*La boîte de dialogue "Project" (Projet) s'ouvre.*
3. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Save Project** (Sauvegarder le projet), entrez le chemin/nom pour stocker le projet sur un disque dur ou sur le réseau, puis cliquez sur **Save** (Sauvegarder).

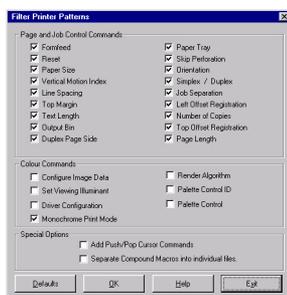
## Étape 3 : Conversion des fichiers au format binaire (.bin)

### Important!

N'oubliez pas que les noms de fichiers et les chemins sont sensibles à la casse.

1. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Filter Macro File** (Filtrer le fichier de macro).

*La boîte de dialogue "Filter Printer Patterns" (Filter les motifs d'imprimantes) s'ouvre.*



2. Modifiez au besoin les paramètres.

### Exemple

Si vous créez une ovale noire dans MS Paint et laissez tous les filtres de commande de couleur activé, un rectangle noir s'imprimera plutôt qu'une ovale noire lorsque la superposition est utilisée. Pour conserver la forme ovale, désélectionnez (désactivez) les filtres "Configure Image Data" (Configurez les données d'image), "Palette ID" (ID palette) et "Palette Control" (Contrôle palette).

3. Cliquez sur **OK**.

*La boîte de dialogue "Open" (Ouvrir) s'ouvre.*

4. Assurez-vous que **Print spool files (\*.prn)** (Fichiers de spoule d'impression (\*.prn)) est sélectionné dans la liste déroulante **File of type** (Fichier de type).
5. Sous **Look in** (Recherchez dans), accédez au dossier où les fichiers sont stockés et double-cliquez sur un nom de fichier.  
*Le fichier est sauvegardé en format binaire. Le message "Filter File Created" (Fichier de filtre créé) s'affiche.*
6. Cliquez sur **OK**.
7. Répétez les étapes 1 à 6 jusqu'à ce que tous les fichiers à ajouter au projet aient été convertis.

## Étape 4a : Ajout de fichiers binaires au projet

1. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Add File to Project** (Ajout de fichiers au projet).  
*La boîte de dialogue "Open" (Ouvrir) s'ouvre.*
2. Mettez en surbrillance le fichier .bin à ajouter puis cliquez sur **Open** (Ouvrir).  
*Le nom du fichier s'affiche dans la boîte de dialogue "Project" (Projet).*
3. Répétez les étapes 1 et 2 jusqu'à ce que tous les fichiers à ajouter au projet s'affiche dans la boîte de dialogue "Project" (Projet).

### NOTE

**Vous pouvez également ajouter des fichiers au projet en accédant au Poste de travail ou par l'entremise de l'Explorateur Windows, et au répertoire où les fichiers PRN sont stockés, puis en sélectionnant les fichiers et en les glissant dans la boîte "Project" (Projet).**

## Étape 4a : Supprimer un fichier du projet

Pour supprimer un fichier du projet :

1. Cliquez sur le nom du fichier.
2. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Remove File from Project** (Supprimer le fichier du projet).

## Étape 5 : Vérification des paramètres et sauvegarde du projet

1. Pour vérifier les paramètres d'un fichier .bin, double-cliquez sur son nom.

*La boîte de dialogue "Edit Component Name and ID" (Modifier le nom et l'ID de composant) s'affiche.*

Vous pouvez y modifier :

- le nom du fichier
- le numéro d'ID (le numéro que vous devez entrer dans le pilote d'impression lorsque des superpositions sont utilisées)
- le volume :
  - 0: = partition PCL du disque dur de l'imprimante
  - 1: = partition Common du disque dur de l'imprimante
  - %disk0%: = partition PostScript du disque dur de l'imprimante
  - 2: = Mémoire flash PCL
  - %Flash0% = Mémoire flash PostScript
- le chemin.

2. Cliquez sur **OK**.
3. Lorsque la vérification des paramètres est terminée, cliquez sur **Projects** (Projets) → **Save Project** (Sauvegarder le projet).

## Étape 6 : Téléchargement du projet vers l'imprimante

1. Cliquez sur **Projects** (Projets) → **Send Project Files to Printer** (Transmettre les fichiers de projet à l'imprimante).  
*Le message "Command Issued" (Commande exécutée) s'affiche.*
2. Cliquez sur **OK**.

## Étape 7 : Impression d'essai

1. Avec l'utilitaire "Storage Device Manager" lancé et l'icône d'imprimante appropriée sélectionnée, cliquez sur **Printers** (Imprimantes) → **Test Macro** (Tester la macro).  
*La boîte de dialogue "Test Macro" (Tester la macro) s'ouvre.*
2. Entrez le numéro d'ID du fichier de macro que vous désirez imprimer.  
Vous pouvez l'obtenir de la liste des fichiers imprimée.  
Vérifiez sous Volume 0; c'est-à-dire pour 2:OKI.BIN, entrez 2.
3. Cliquez sur **OK**.  
*Le message "Command Issued" (Commande exécutée) s'affiche.*
4. Cliquez sur **OK**. Attendez la fin de l'impression de la macro.

## Impression de la liste de fichiers

### Utilisation de Storage Device Manager

Pour imprimer une liste des fichiers mémorisée dans la mémoire de l'imprimante :

1. Avec l'utilitaire "Storage Device Manager" lancé.
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) → **Print File Listing** (Imprimer la liste des fichiers).  
*Le message "Command Issued" (Commande exécutée) s'affiche.*
3. Cliquez sur **OK** et attendez la fin de l'impression de la liste des fichiers.

### Utilisation du menu de l'imprimante

Vous pouvez également imprimer la liste des fichiers à partir du menu de l'imprimante :

1. Appuyez sur MENU jusqu'à ce que INFORMATION MENU s'affiche.
2. Appuyez sur ITEM jusqu'à ce que PRINT FILE LIST s'affiche.
3. Appuyez sur SELECT.

## Visualiser et de supprimer les fichiers

### HDD Print Jobs (Travaux d'impression du disque dur)

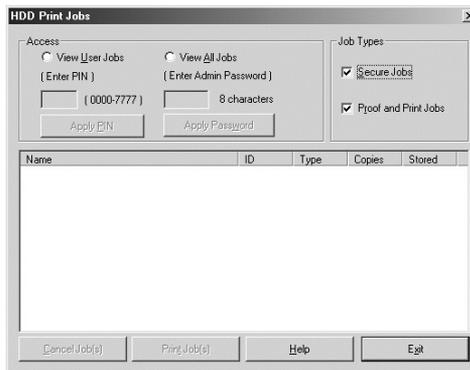
#### Disque dur interne

#### Mémoire flash de l'imprimante

Cette option permet de visualiser et de supprimer les fichiers "Proof & Print" et "Secure Print" stockés sur le disque dur interne de l'imprimante.

1. Lancez l'utilitaire "Storage Device Manager" et cliquez sur l'icône de l'imprimante pour laquelle vous désirez visualiser le contenu.
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) → **HDD Print Jobs** (Travaux d'impressions du disque dur).

*La boîte de dialogue "HDD Print Jobs" (Travaux d'impression du disque dur) s'ouvre.*



3. Sous **Job Types** (Types de travail), sélectionnez **Secure Jobs** (Travaux sécurisés) pour visualiser les travaux sécurisés  
et/ou  
**Proof and Print Jobs** (Travaux d'épreuve et impression) pour visualiser travaux d'épreuve et impression
4. Pour visualiser  
**les travaux stockés pour un client particulier**

- a. Sélectionnez **View User Jobs** (Visualiser les travaux de l'utilisateur) sous **Access** (Accéder),
- b. Entrez le NIP à quatre chiffres de l'utilisateur.
- c. Appuyez sur **Entrée**.

### **Pour visualiser tous les travaux stockés**

- a. Sélectionnez **View All Jobs** (Visualiser tous les travaux).
- b. Entrez le mot de passe d'administration.
- c. Appuyez sur Entrée.

### **5. Supprimez les fichiers.**

#### **Important!**

Aucune confirmation ne sera demandée pour la suppression.

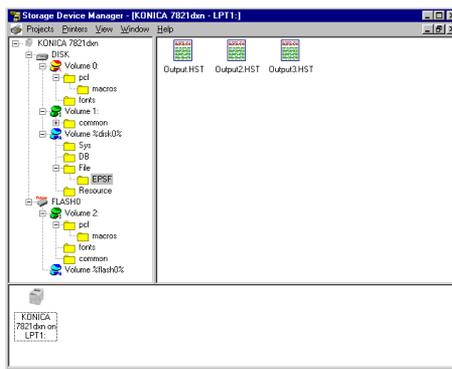
- Cliquez sur **Cancel Job(s)** (Annuler les travaux) pour supprimer les fichiers dans les imprimers.
- Cliquez sur **Print Job(s)** (Imprimer les travaux) pour imprimer les fichiers avant qu'ils soient automatiquement supprimés.

## Supprimer les fichiers

### “Show Resources” (Afficher les ressources)

Utilisez l'option “Show Resources” (Afficher les ressources) pour supprimer les fichiers du disque dur interne et de la mémoire flash de l'imprimante.

1. Lancez l'utilitaire “Storage Device Manager” et cliquez sur l'icône de l'imprimante pour laquelle vous désirez visualiser le contenu.
2. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) → **Show Resources** (Afficher les ressources).



3. Cliquez sur les fichiers que vous désirez supprimer.  
Appuyez sur Maj pour sélectionner une plage de fichiers.  
Appuyez sur Ctrl pour sélectionner des fichiers supplémentaires.
  - Les fichiers de macro PCL sont situés sous  
Volume 0 (disque dur interne)  
ou  
Volume 2 (mémoire flash).
  - Les fichiers de macro PostScript sont situés sous  
Volume &disk0% (disque dur interne)  
ou  
&flash0% (mémoire flash).
4. Cliquez sur **Printers** (Imprimantes) → **Delete File(s)** (Supprimer les fichiers).
5. Cliquez sur **Yes** (Oui) pour confirmer la suppression.

**6.** Fermez la boîte de dialogue.

## Superpositions

Utilisation des superpositions

Avant de pouvoir imprimer des superpositions, elles doivent être créées dans une application et sauvegardées dans un fichier d'impression, puis téléchargées vers le disque dur ou la mémoire flash de l'imprimante à l'aide de l'utilitaire "Device Manager".

### Généralités

Pour utiliser les superpositions, l'utilitaire "Storage Device Manager" OKI doit être installé. Il est recommandé que l'imprimante soit équipée d'un disque dur (de série sur les modèles dxn OKI).

Les logos, en-têtes, etc. peuvent être sauvegardés pour être utilisés comme superpositions :

- sur le disque dur interne de l'imprimante  
(espace de 2 Mo pour chaque macro PCL et formulaire PostScript) ou
- dans la mémoire flash de l'imprimante  
(espace de 0,5 Mo pour chaque macro PCL et formulaire PostScript)

puis ajoutez une ou plusieurs combinaisons de ceux-ci dans un fichier pendant l'impression.

Utilisez des superpositions :

- à la place de papier préimprimé;
- pour ajouter un logo ou l'adresse de la société à un document;
- pour créer des formulaires à partir d'éléments préenregistrés.

### Important!

Lorsqu'un disque dur est installé, vous devez utiliser le Menu extinction avant de mettre hors tension l'imprimante.

- Les éléments de superposition doivent être créés dans une application puis stockés sur le disque dur de l'imprimante à l'aide de l'utilitaire "Storage Device Manager" avant de pouvoir être utilisés.

- Lorsque l'espace sur le disque dur est insuffisant pour les fichiers de spouleur, le message DISQUE PLEIN s'affiche.
- Si l'application comporte une option d'assemblage, elle doit être DÉSACTIVÉE avant l'impression de superpositions.
- L'impression de superpositions ne peut être effectuée en utilisant le pilote PostScript de Windows 2000 ou le pilote Macintosh.

## PCL Windows 2000 et XP

*Dans Windows 2000, les superpositions peuvent uniquement être imprimées à l'aide du pilote PCL.*

### Définition des superpositions : PCL 2000

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Options d'impression**.  
*La boîte de dialogue "Options d'impression OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.
5. Sous **Nom de la superposition**, entrez un nom pour la superposition.
6. Sous **Valeur(s) ID**, entrez un numéro d'ID pour le fichier sauvegardé à l'aide de l'utilitaire Storage Device Manager (consultez la liste des fichiers imprimée).
7. Dans la liste déroulante **Imprimer sur les pages**, sélectionnez les pages sur lesquelles la superposition doit être imprimée, ou sélectionnez **Personnaliser** et entrez les numéros de page spécifiques sous **Personnaliser les pages**.
8. Cliquez sur **Ajouter**, puis cliquez sur **Fermer**.  
*La superposition définie s'affiche dans la liste des superpositions définies.*
9. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### Impression des superpositions : PCL 2000

1. Créez le document dans une application.
2. Cliquez sur **Fichier** → **Imprimer**.  
*La boîte de dialogue "Imprimer" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
4. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition que vous désirez utiliser (pour sélectionner plusieurs

superpositions, appuyez sur la touche Ctrl pendant la sélection des noms), puis cliquez sur **Ajouter**.

- Chaque nom s'affiche dans la boîte **Superpositions actives**.
  - Pour imprimer un échantillon de superposition, cliquez sur le nom de la superposition sous **Superpositions définies**, puis cliquez sur **Test d'impression**.
  - Si vous désirez ajouter d'autres superpositions à la liste, cliquez sur **Définir les superpositions**, puis entrez les informations requises dans la boîte de dialogue **Définir les superpositions** et cliquez sur **Fermer**.
5. Cliquez sur **Imprimer en utilisant des superpositions actives**, puis cliquez sur **Imprimer**.

### **Modification de superpositions définies : PCL 2000**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Options d'impression**.  
*La boîte de dialogue "Options d'impression OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition à modifier.
6. Effectuez les modifications requises, puis cliquez sur **Appliquer**.
7. Cliquez sur **Fermer**.
8. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### **Suppression de superpositions définies : PCL 2000**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Options d'impression**.  
*La boîte de dialogue "Options d'impression OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition à supprimer.
6. Cliquez sur **Supprimer**, puis cliquez sur **Fermer**.

## PCL Windows Me/98/95

### Définition des superpositions : PCL Me/98/95

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Propriétés**.  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**, cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.
5. Sous **Nom de la superposition**, entrez un nom pour la superposition.
6. Sous **Valeur(s) ID**, entrez un numéro d'ID pour le fichier sauvegardé à l'aide de l'utilitaire Storage Device Manager (consultez la liste des fichiers imprimée).
7. Dans la liste déroulante **Imprimer sur les pages**, sélectionnez les pages sur lesquelles la superposition doit être imprimée, ou sélectionnez **Personnaliser** et entrez les numéros de page spécifiques sous **Personnaliser les pages**.
8. Cliquez sur **Ajouter**, puis cliquez sur **Fermer**.  
*La superposition définie s'affiche dans la liste des superpositions définies.*
9. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### Impression des superpositions : PCL Me/98/95

1. Créez le document dans une application.
2. Cliquez sur **Fichier** → **Imprimer**.  
*La boîte de dialogue "Imprimer" s'ouvre.*
3. Assurez-vous que le pilote PCL OKI est sélectionné, puis cliquez sur **Propriétés** (ou sur une option équivalente de votre application).  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
4. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition que vous désirez utiliser (pour sélectionner plusieurs superpositions, appuyez sur la touche Ctrl pendant la sélection des noms), puis cliquez sur **Ajouter**.  
*Chaque nom s'affiche dans la boîte "Superpositions actives".*
  - Pour imprimer un échantillon de superposition, cliquez sur le nom de la superposition sous **Superpositions définies**, puis cliquez sur **Test d'impression**.

- Si vous désirez ajouter d'autres superpositions à la liste, cliquez sur **Définir les superpositions**, puis entrez les informations requises dans la boîte de dialogue **Définir les superpositions** et cliquez sur **Fermer**.
6. Cliquez sur **Imprimer en utilisant des superpositions actives**, puis cliquez sur **OK** et imprimez le document.

## **Modification de superpositions définies : PCL Me/98/95**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Propriétés**.  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition à modifier.
6. Effectuez les modifications requises, puis cliquez sur **Appliquer**.
7. Cliquez sur **Fermer**.
8. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## Suppression de superpositions définies : PCL Me/98/95

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Propriétés**.  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition à supprimer.
6. Cliquez sur **Supprimer**, puis cliquez sur **Fermer**.
7. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## PostScript Windows Me/98/95

### Définition des superpositions : PostScript Me/98/95

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Propriétés**.  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Définition d'un groupe de superpositions : Cliquez sur **Nouveau**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Nom de superposition**, entrez un nom pour le groupe de superpositions.
6. Dans la liste déroulante **Imprimer sur les pages**, sélectionnez les pages sur lesquelles la superposition doit être imprimée, ou sélectionnez **Personnel** et entrez les numéros de page spécifiques sous **Pages personnelles**.
7. Sous **Nom de superposition**, entrez le nom du fichier de superposition sauvegardé à l'aide de l'utilitaire "Storage Device Manager" (consultez la liste des fichiers imprimée), *incluant l'extension de fichier .hst*.  
*Les noms de fichier de superposition sont sensibles à la casse.*
8. Cliquez sur **Ajouter**.
9. Répétez les étapes 7 et 8 pour ajouter des superpositions supplémentaires (maximum de trois par groupe).
10. Cliquez sur **OK**.  
*Pour créer des groupes de superpositions supplémentaires (maximum de 32), répétez les étapes 4 à 10 ci-dessus.*
11. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## Impression des superpositions : PostScript Me/98/95

1. Créez le document dans une application.
2. Cliquez sur **Fichier** → **Imprimer**.
3. Assurez-vous que le pilote PostScript OKI est sélectionné, puis cliquez sur **Propriétés** (ou sur une option équivalente de votre application).  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
4. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
5. Sélectionnez **Utilisez Superposition** dans la liste déroulante.
6. Sélectionnez jusqu'à quatre groupes sous **Superpositions définies**, puis cliquez sur **Ajouter**.
7. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## Modification de superpositions définies : PostScript Me/98/95

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Propriétés**.  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur le nom du groupe que vous désirez modifier, puis cliquez sur **Édition**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Effectuez les modifications requises, puis cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## Suppression de superpositions définies : PostScript Me/98/95

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Propriétés**.  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur le nom du groupe que vous désirez supprimer, puis cliquez sur **Supprimer**.
5. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.
6. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## PCL Windows NT 4.0

### Définition des superpositions : PCL NT 4.0

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Nom de la superposition**, entrez un nom pour la superposition.
6. Sous **Valeur(s) ID**, entrez un numéro d'ID pour le fichier sauvegardé à l'aide de l'utilitaire Storage Device Manager (consultez la liste des fichiers imprimée).
7. Dans la liste déroulante **Imprimer sur les pages**, sélectionnez les pages sur lesquelles la superposition doit être imprimée, ou sélectionnez **Personnaliser** et entrez les numéros de page spécifiques sous **Personnaliser les pages**.
8. Cliquez sur **Ajouter**, puis cliquez sur **Fermer**.  
*La superposition définie s'affiche dans la liste des superpositions définies.*
9. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### Impression des superpositions : PCL NT 4.0

1. Cliquez sur **Fichier** → **Imprimer**.  
*La boîte de dialogue "Imprimer" s'ouvre.*
2. Assurez-vous que le pilote PCL OKI est sélectionné, puis cliquez sur **Propriétés** (ou sur une option équivalente de votre application).  
*La boîte de dialogue "Propriétés OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Superpositions**.
4. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition que vous désirez utiliser (pour sélectionner plusieurs superpositions, appuyez sur la touche Ctrl pendant la sélection des noms), puis cliquez sur **Ajouter**.

Le nom s'affiche dans la boîte "Superpositions actives".

## NOTE

**Pour imprimer un échantillon de superposition, cliquez sur le nom de la superposition dans la boîte "Superpositions définies", puis cliquez sur Test d'impression.**

**Si vous désirez ajouter d'autres superpositions à la liste, cliquez sur Définir les superpositions, puis entrez les informations requises dans la boîte de dialogue Définir les superpositions et cliquez sur Fermer.**

5. Cliquez sur **Imprimer en utilisant des superpositions actives**, puis cliquez sur **OK** et imprimez le document.

### **Modification de superpositions définies : PCL NT 4.0**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition à modifier.
6. Effectuez les modifications requises, puis cliquez sur **Appliquer**.
7. Cliquez sur **Fermer**.
8. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### **Suppression de superpositions définies : PCL NT 4.0**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PCL OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**. Cliquez sur le bouton **Superpositions**.

4. Cliquez sur **Définir les superpositions**.
5. Sous **Superpositions définies**, cliquez sur la superposition à modifier.
6. Cliquez sur **Supprimer**, puis cliquez sur **Fermer**.
7. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### **Définition des superpositions : PostScript NT 4.0**

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
3. Faites défiler jusqu'à **Disposition** et cliquez sur **Superpositions**.
4. Sous **Change 'Overlay' Setting** (Modifier la configuration de la superposition), cliquez sur **Utilisez Superposition**.
5. Cliquez sur **Setting of Overlay** (Configuration de la superposition).  
*La boîte de dialogue "Setting of Overlay" (Configuration de la superposition) s'ouvre.*

### **Définition d'un groupe de superpositions :**

6. Cliquez sur **Nouveau**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
7. Sous **Nom de superposition**, entrez un nom pour le groupe de superpositions.
8. Dans la liste déroulante **Imprimer sur les pages**, sélectionnez les pages sur lesquelles la superposition doit être imprimée, ou sélectionnez **Personnel** et entrez les numéros de page spécifiques sous **Pages personnelles**.
9. Sous **Nom de superposition**, entrez le nom du fichier de superposition sauvegardé à l'aide de l'utilitaire "Storage Device Manager" (consultez la liste des fichiers imprimée).  
*Les noms de fichier de superposition sont sensibles à la casse.*
10. Cliquez sur **Ajouter**.
11. Répétez les étapes 9 et 10 pour ajouter des superpositions supplémentaires (maximum de trois par groupe).
12. Cliquez sur **OK**.
13. Pour créer des groupes de superpositions supplémentaires (maximum de 32), répétez les étapes 6 à 11 ci-dessus.

### **Sauvegarde des paramètres**

14. Cliquez deux fois sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## PostScript Windows NT 4.0

### Définition des superpositions : PostScript NT 4.0

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
3. Cliquez sur l'onglet **Options de travail**, puis cliquez sur **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Nouveau**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
5. Sous **Nom de superposition**, entrez un nom pour le groupe de superpositions.
6. Dans la liste déroulante **Imprimer sur les pages**, sélectionnez les pages sur lesquelles la superposition doit être imprimée, ou sélectionnez **Personnel** et entrez les numéros de page spécifiques sous **Pages personnelles**.
7. Sous **Nom du cadre**, entrez le nom du fichier de superposition sauvegardé à l'aide de l'utilitaire "Storage Device Manager" (consultez la liste des fichiers imprimée), *incluant l'extension de fichier .hst*.  
*Les noms de fichier de superposition sont sensibles à la casse.*
8. Cliquez sur **Ajouter**.
9. Répétez les étapes 9 et 10 pour ajouter des superpositions supplémentaires (maximum de trois par groupe).
10. Cliquez sur **OK**.  
*Pour créer des groupes de superpositions supplémentaires (maximum de 32), répétez les étapes 6 à 11 ci-dessus.*
11. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## Impression des superpositions : PostScript NT 4.0

1. Ouvrez le document dans l'application.
2. Cliquez sur **Fichier** → **Imprimer**.  
*La boîte de dialogue "Imprimer" s'ouvre.*
3. Faites défiler jusqu'à **Disposition** et cliquez sur **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Setting of Overlay** (Configuration de la superposition).  
*La boîte de dialogue "Setting of Overlay" (Configuration de la superposition) s'ouvre.*
5. Sélectionnez le ou les groupes de superpositions que vous désirez utiliser, puis cliquez sur **Ajouter**.  
*Le nom du groupe s'affiche dans la boîte "Groupes de superpositions actifs".*
6. Cliquez deux fois sur **OK**, puis imprimez le document.

## Modification de superpositions définies : PostScript NT 4.0

7. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
8. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
9. Faites défiler jusqu'à **Disposition** et cliquez sur **Superpositions**.
10. Cliquez sur **Setting of Overlay** (Configuration de la superposition).  
*La boîte de dialogue "Setting of Overlay" (Configuration de la superposition) s'ouvre.*
11. Sous **Groupes de superpositions définis**, cliquez sur le nom du groupe que vous désirez modifier, puis cliquez sur **Édition**.  
*La boîte de dialogue "Définir les superpositions" s'ouvre.*
12. Effectuez les modifications requises, puis cliquez sur **OK**.
13. Cliquez sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

## Suppression de superpositions définies : PostScript NT 4.0

1. Cliquez sur **Démarrer** → **Paramètres** → **Imprimantes**.
2. Cliquez du droit sur l'icône de pilote PostScript OKI, puis cliquez sur **Valeurs par défaut du document**.  
*La boîte de dialogue "Valeurs par défaut OKI" s'ouvre.*
3. Faites défiler jusqu'à **Disposition** et cliquez sur **Superpositions**.
4. Cliquez sur **Setting of Overlay** (Configuration de la superposition).  
*La boîte de dialogue "Setting of Overlay" (Configuration de la superposition) s'ouvre.*
5. Cliquez sur le nom du **Groupe de superpositions défini** que vous désirez supprimer, cliquez sur **Supprimer** et sur **Oui** pour confirmer la suppression.
6. Cliquez deux fois sur **OK**, puis fermez la boîte de dialogue Imprimantes.

### Informations supplémentaires

Pour plus d'information, cliquez sur **Help** (Aide) dans l'utilitaire "Storage Device Manager".

# Utilitaire Web Installer (d'installation Web)

## Généralités

Cet utilitaire est une application basée Web. Il automatise les tâches pour l'administrateur réseau.

- Découverte des imprimantes connectées à un réseau TCP/IP
- Affichage des imprimantes découvertes sur la page web
- Envoi aux utilisateurs par courriel de l'adresse URL qui permet le téléchargement des programmes d'installation de pilotes d'imprimante pour les imprimantes découvertes.

Les administrateurs peuvent utiliser cet utilitaire pour gérer les imprimantes et utilisateurs organisés en groupes, p. ex., par département ou étage.

## Installation

Chargez le utilitaire à l'aide du Menu d'installation sur le CD1.

## Informations supplémentaires

Cliquez sur l'icône du manuel pour accéder au manuel en ligne.

# Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery)

## Généralités

Ces fichiers supplémentaires sont disponibles sur le CD2. Vous devez les copier depuis le CD2 vers votre disque dur. Plusieurs de ces fichiers sont de type PostScript que vous pouvez télécharger à l'aide du Téléchargeur Fiery (Fiery Downloader).

## Installation

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## Informations supplémentaires

Consultez le EFI Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne, Chapitre 1, Installing color files from the User Software CD (Installation des fichiers couleurs depuis le CD des logiciels de l'utilisateur) (CD2).

# **Fiery ColorWise Pro Tools (Outils ColorWise Pro Fiery)**

## **Généralités**

Cet utilitaire est le système de gestion des couleurs intégré au Fiery. Il permet aux utilisateurs occasionnels et chevronnés d'obtenir les meilleurs tirages couleur pour une foule d'applications.

Les paramètres par défaut assurent une qualité supérieure et des couleurs prêtes à utiliser pour plusieurs applications compatibles avec Windows et Mac OS . Ils permettent aux utilisateurs occasionnels d'effectuer des tirages de qualité sans nécessiter de connaissances approfondies ou de modification des paramètres couleur Fiery.

## **Installation**

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## **Informations supplémentaires**

Consultez le EFI Color Guide (Guide des couleurs EFI) en ligne.

# **Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery)**

## **Généralités**

Cet utilitaire fournit une interface graphique pour le suivi, la prévisualisation et la gestion des travaux pour un ou plusieurs serveurs Fiery. Vous pouvez masquer ou réorganiser les composants de l'interface afin de créer des dispositions personnalisées répondant à vos besoins de gestion des travaux.

## **Installation**

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## **Informations supplémentaires**

Voyez le chapitre 2 du EFI Job Management Guide (Guide de gestion des travaux EFI en ligne).

# **Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery)**

## **Généralités**

Cet utilitaire permet de transmettre des fichiers PostScript (PS), Encapsulated PostScript (EPS), Tagged Image File Format (TIFF) et Portable Document Format (PDF) directement au Fiery sans nécessiter l'application dans laquelle ils ont été créés. Il permet également de gérer les polices d'imprimante du Fiery.

## **Installation**

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## **Informations supplémentaires**

Voyez le chapitre 4 du EFI Printing Guide (Guide d'impression EFI) en ligne.

# **Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery)**

## **Généralités**

Cet utilitaire permet de mémoriser et de réutiliser les options d'impression souvent utilisées pour l'impression de fichiers PostScript et PDF sur le Fiery.

Cet utilitaire est compatible uniquement avec les modèles GA. Il n'est pas compatible avec les modèles standard.

## **Installation**

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## **Informations supplémentaires**

Voyez le chapitre 6 du EFI Printing Guide (Guide d'impression EFI) en ligne.

# **Fiery Mail Port (Port courriel Fiery)**

## **Généralités**

Cet utilitaire offre une fonction d'impression et de commande pour contrôler à distance l'imprimante. Les travaux sont acheminés vers l'imprimante sous forme de pièces jointes à un courriel.

## **Installation**

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## **Informations supplémentaires**

Voyez le chapitre 1 du EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne : " Installation du port courriel Fiery [Fiery Mail Port] ".

# Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery)

## Généralités

Utilisez cet utilitaire pour désinstaller l'imprimante Fiery de votre ordinateur.

Vous devez utiliser cet utilitaire pour supprimer un pilote ou une imprimante Fiery.

Cet utilitaire permet de supprimer tous les pilotes d'imprimante Fiery du dossier Imprimantes; l'utilisateur n'a donc pas besoin de les supprimer manuellement.

## Installation

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## Informations supplémentaires

Cet utilitaire ne comporte pas de fichier d'aide.

Aucune information supplémentaire n'est requise.

# Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery)

## Généralités

Cet utilitaire permet de gérer les fichiers numérisés sur un appareil multifonction. Pour ce faire, vous utilisez le logiciel client installé sur votre ordinateur.

Pour utiliser l'utilitaire de numérisation à distance Fiery,

- 1.** Configurez une boîte aux lettres.  
Une boîte aux lettres constitue un espace réservé sur le disque dur de l'appareil multifonction.
- 2.** Utilisez l'appareil multifonction pour numériser un document vers la boîte aux lettres.  
Le document numérisé est stocké dans la boîte aux lettres.
- 3.** Utilisez le logiciel Fiery (client) sur votre ordinateur pour accéder au fichier stocké dans la boîte aux lettres.
- 4.** Vous pouvez utiliser le logiciel client pour :
  - a.** imprimer un fichier
  - b.** envoyer le fichier par courriel
  - c.** envoyer le fichier sur un site FTP
  - d.** sauvegarder le fichier sur disque

## Installation

Les utilitaires Fiery sont installés depuis le CD2.

Pour plus d'information, consultez le EFI User's Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne.

## Informations supplémentaires

Pour plus d'information, consultez le fichier d'aide (Help [Aide]) dans l'utilitaire.

# ICC Profiles (Profils ICC)

## Généralités

Les profils ICC fournis avec l'imprimante permettent de faire la concordance des couleurs affichées avec celles imprimées. Les profils ont été personnalisés pour votre imprimante Oki Data. Vous pouvez utiliser les profils lorsque vous utilisez les outils ColorWise Pro [ColorWise Pro Tools]. Vous pouvez également utiliser les profils avec les applications prenant en charge les normes ICC.

## Installation

Voyez le chapitre 1 du EFI Software Installation Guide (Guide d'installation des logiciels EFI) en ligne : " Installation des profils ICC ". . .

## Informations supplémentaires

Voyez le chapitre 1 du EFI Color Guide (Guide des couleurs EFI) en ligne.

# Index

## A

- Accès, accès des utilisateurs 6
- Alimentation
  - Energy Star 2

## C

- Clarté, l'ajustement pour la couleur 17
- Color Swatch, (Utilitaire Nuancier de couleurs) 14
- Color Swatch, Utilitaire (Nuancier de couleurs) 14
- Colore ajuster
  - clarté 17
  - dans les applications de logiciel 17
  - de votre moniteur 17
  - intensité 17
  - luminosité 17
  - nuance 17
  - nuanciers couleur 14
  - nuanciers de couleurs standard 15
  - saturation 17
- Compatibilité électromagnétique 2
- Comptabilisation
  - utilisation de l'imprimante 6
- Comptabilisation des travaux d'impression
  - le suivi des tirages couleur et des coûts 6

- Colore ajustant
  - clarté 17
  - dans les applications de logiciel 17
  - de votre moniteur 17
  - échantillons de nuanciers de couleurs 14
  - intensité 17
  - la coutume créant colore 16
  - luminosité 17
  - nuance 17
  - RGB numérote pour les applications 16
  - saturation 17
- Coûts, suivi 6
- Coutume colore, créant 14, 16

## E

- Échantillons des couleurs (nuanciers) 14
- Échec de conversion de PDF à PS 27
- Économie
  - Energy Star 2
- Énergétique
  - Energy Star 2
- ERROR PDF to PS conversion failed (Échec de conversion de PDF à PS) 27
- État de l'imprimante réseau, Utilitaire 20
- Exemples de nuanciers couleur 15

## **F**

- Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery) 177
- Fiery Color Tools (Outils ColorWise Pro Fiery) 178
- Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery) 179
- Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery) 180
- Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery) 181
- Fiery Mail Port (Port courriel Fiery) 182
- Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery) 183
- Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery) 184

## **G**

- Gestionnaire OKI, Utilitaire de 24

## **I**

- ICC Profiles (Profils ICC) 185
- Impression
  - fichiers PDF 25
  - impression lente 20
  - la coutume créant colore 14, 16
- Impression lente 20

## **Imprimante**

- accès 6
- consignation de l'utilisation 6
- Intensité, l'ajustement pour la couleur 17

## **L**

- LPR, Utilitaire 18
- Luminosité, l'ajustement pour la couleur 17

## **M**

- Messages
  - ERROR PDF to PS conversion failed (Échec de conversion de PDF à PS) 27

## **N**

- Nuance, l'ajustement pour la couleur 17
- Nuancier de couleurs, Utilitaire (Color Swatch) 14
- Nuanciers couleur
  - échantillon d'impression 15
  - fichier Read-me (Lisezmoi) dans Utilitaire Nuancier de couleurs 15, 17

## **P**

- PDF
  - impression de fichiers 25
  - polices intégrées 27
- PDF Print Direct, Utilitaire (d'impression directe de fichiers PDF) 25

## Polices

- fichiers PDF 27
- polices intégrées dans fichiers PDF 27

## Q

### Qualité d'impression

- couleur ajustant 17
- Réglage des couleurs du moniteur 17

## R

### Rapports

- chantillon de nuancier de couleur 15

### RGB

- numéros pour applications logicielles 16

## S

### Saturation, l'ajustement pour la couleur 17

- Storage Device Manager, Utilitaire (Gestionnaire des unités de mémoire) 132

## T

### Tension

- conformité 2

## U

### Utilitaires

- Fiery Color Files (Fichiers couleur Fiery) 177
- Fiery ColorWise Pro Tools (Outils ColorWise Pro Fiery) 178
- Fiery Command Workstation (Poste de commande Fiery) 179
- Fiery Downloader (Téléchargeur Fiery) 180
- Fiery Hot Folders (Dossiers actifs Fiery ) 181
- Fiery Mail Port (Port courriel Fiery) 182
- Fiery Printer Delete (Suppression d'imprimante Fiery) 183
- Fiery Remote Scan (Utilitaire de numérisation à distance Fiery) 184
- ICC Profiles (Profils ICC) 185
- LPR 18
- Network Printer Status (État de l'imprimante réseau) 20
- Nuancier de couleurs (Color Swatch) 14
- Oki Admin Manager (Gestionnaire OKI) 24
- PDF Direct Print (d'impression directe de fichiers PDF) 25
- Storage Device Manager, Gestionnaire des unités de

mémoire pour Windows  
132  
Web Installer  
(d'installation Web) 176  
Utilitaires logiciels 20

## **W**

Web Installer, Utilitaire  
(d'installation Web) 176